AWEMainta

www.awemainta.com | WWW.Facebook.com/awemainta | noticia@awemainta.com | 583 1400 | Diaranson, 03 November 2021

Un biaha mas a keda confirma cu tin hopi arma den circulacion





Minister Dangui Oduber

Aruba Health App ta sigui cu inovacion pa facilita biaheronan a traves di un MOU firma cu OK2Roam!

Den luna di augustus Departamento di Salud Publico a firma un Memorandum of Understanding (MOU) cu e compania OK2Roam
E compania di OK2Roam tin un plataforma digital cu lo realisa e tarea di verifica e PCR test di e pasaheronan a traves di nan laboratorionan rond mundo cu ta acredita.

E programa aki lo ta un programa piloto cu lo wordo lansa den luna di november y lo tin un duracion di 12 luna. E unico cos cu e biaheronan mester haci ta scoge un di e laboratorionan cu ta aproba pa Gobierno di Aruba pa tuma un PCR test.
E red grandi internacional di e laboratorionan aki ta wordo proporciona pa VFS Global.
E Sistema aki lo funciona similar cu e Common Pass cu ta wordo uza pa biaheronan di e aeroliña di Jet Blue y e por ta un otro opcion pa nan tambe.

Unabes e biaheronan bay di acuerdo pa haci uzo di OK2Roam, nan informacion di entre otro nan PCR test y nan vacuna lo wordo procesa riba OK2Roam riba su plataforma digital. Despues cu e biaheronan haya nan resultado di laboratorio, nan lo ricibi un codico cu lo mester
wordo yena den e plataforma di ED card online.

E desaroyo aki lo bay facilita henter e proceso di entrada na Aruba p'e pasaheronan.

E pasaheronan ya no mester warda mas pa nan resultado di e PCR test wordo acepta y e upload di e certificado di e test ta keda pa pasado.

Minister di Turismo y Salubridad Sr. Dangui Oduber a expresa cu e idea ta uno hopi bon y simpel y cu Aruba ta encanta pa ta e pioneronan hunto cu OK2ROAM y VFS Global.

E minister a sigui bisa cu esaki lo yuda Aruba duna su bishitantenan un mihor experencia na nan yegada na nos isla den aeropuerto.

Danki na e presencia mundial di VFS Global, Aruba lo bay atrae mas bishitantenan cu ta biaha di partinan leu.

E biaheronan aki generalmente lo keda pa un period mas largo y ta gasta mas, asina Minister Oduber a expresa.

Partido Red Democratico a presenta relato financiero di eleccion 2021 na su miembrona

Cumpliendo cu su estatutonan partido ReD a tene su reunion anual di miembronan dia 31 di oktober ultimo. Ya pa 18 aña consecutivo ReD ta organiza su reunion anual di miembronan den luna di oktober y e biaha aki di un forma virtual.
E tema di financiamiento di partidonan politiconan ta hopi importante y pesey e relato financiero di ReD den aña di elección tabata central. E total di entrada entre januari pa oktober 2021 tabata Awg 30,
236.00, un poco mas cu trinta mil florin a base di contribucion di miembronan, donacio y rifa.

Y e gastonan a suma Awg 30,021.25, un poco mas cu trinta mil florin di cua e mayoria a bai pa paga PR. Kiermen a sera cu un saldo positivo di un poco mas cu 200 florin.

Bo no por papia di bon gobernacion y transparencia y bo no ta practica esaki den bo mesun cas. Partido

ReD ta walk the talk pa 18 aña caba y lo continua cu e lucha.

E miembronan a palabra cu ReD lo hiba oposicion pafo di Parlamento y a discuti e temanan prioritario cu ReD lo enfoca den e proximo eleccion.

Tur esnan cu ta interesa pa contribui n'e interes general pa medio di ReD por mail:

partidoreddemocratico@gmail.com

Problema cu localnan den hotel ta sigui cu expulsión di otro grupo pa desorden

No ta prome bes y lo no ta ultimo bes cu tin mal comportacion di huespednan den hotelnan na Palm Beach y esaki tabata e caso un biaha mas den fin di siman ora cu gerencia di un hotel grandi, a ordena pa saca un grupo di hoben cu ta kedando den e hotel.

AWEMainta a wordo informa cu personal di seguridad di e hotel a wordo manda na tres ocasion pa un kamber cu tabata registra riba nomber di dos persona local, pa motibo di keho cu a drenta na front desk, cu lo tin mucho desorden ta bin for di e kamber.

Inicialmente a avisa e personanan den e kamber cu nan tin cu baha e nivel di musica cu tabata masha duro, pero di dos bes persona di seguridad a bay n'e kamber pa controla e situacion y emiti un di dos "warning" n'e personanan aki, ya cu e musica a sigui duro.

N'e momento ey personal di seguridad a tuma nota cu ta un fiesta di Halloween ta tumando lugar ya cu mayoria di hende den e kamber, tabata disfrasa y e ora mesora a informa esnan cu tin e kamber riba nan nomber reserva, cu esey lo t'e ultimo warning.

Sinembargo algo despues di mey anochi un biaha mas 4 personal di seguridad a bay n'e kamber despues di varios yamada di desorden, di gritamento continuo y rato rato musica halto.

Aki a bin constata cu tabati alrededor di 20 persona den e kamber, den un fiesta di Halloween di cual mayoria tabata formalmente bou di influencia di alcohol of algo otro.

A surgi dos confrontacion cu e personal di seguridad caminda un damita hoben mita sunu, a bin dilanti y insulta e personal di seguridad y tambe a nota cu lo tin mas hende sin disfras den e kamber.

Aki a informa e gerente general di e hotel, kende a duna ordo mesora pa saca e hendenan for di e hotel y cu si nan no bay boluntariamente, lo tin cu yama Polis pa nan y mesora a informa e grupo di e decision aki.

Informacion ricibi for di gerencia di e hotel, AWEMainta a compronde cu e 4 damanan cu a huur e kamber di e hotel, lo no wordo permiti mas pa haci reservacion n'e hotel aki, mirando nan comportacion y e forma con nan a actua cu personal di seguridad.

No ta solamente n'e hotel ey tabatin e tipo di fiestanan priva aki, pero na varios otro hotel e actividad di Halloween a wordo celebra den un circulo sera, pero no ta tur e celebracionnan a bay cu e control necesario.

Tin di e fiestanan aki cu a caba den oranan di mainta cu hopi consumo di alcohol y otro tipo di substancianan cu ta influencia comportacion di e hendenan, pero ta un hecho cu den e tipo di actividadnan aki, un biaha mas ta resalta e cantidad di personanan di edad hopi hoben, t'e figuranan principal di e fiestanan aki.

Ta un tipo di situacion cu ta bolbe mustra cu mayornan no tin supervision y no ta na altura di loke nan yiunan ta haciendo riba nan mes y esaki ta conduci na situacionnan delicado y serio.

Tin hopi Arubiano cu no a logra di biaha pa exterior pa motibo di medidanan den hopi pais, ta dicidi di bay pasa fin di siman den hotelnan aki na Aruba, pero esaki ta un tradicion cu ta hopi popular cerca hobennan, pero no por laga esaki bay sin ningun tipo di control ya cu e hoben por haya nan mes den situacionnan indesea.

Pueblo tin bista fiho riba Minister di Integridad cu nombramento di Ton Rojer

Ton Rojer sorpresivamente a keda apunta pa gabinete Wever Croes II como Director di Utilities NV, caminda un biaha mas ta wordo confirma cu integridad ta solamente un palabra sin contenido p'e actual Gobierno, partido AVP a duna di conoce.

Mescos cu a comenta hopi riba e nombramento aki di un persona na cabes di empresanan estatal, ta bolbe sali na cla cu e tipo di decisionnan aki ta confirma cu e partner mas grandi den e coalicion di MEP-RAIZ, ta mira den persona di e Minister di Integridad, un persona cu nan por manipula manera cu nan ta haya ta bon.

Ursell Arends kende sorpresivamente a wordo duna e Ministerio di Integridad dor di Prome Minister Evelyn Wever Croes, ta falta e experiencia politico pa carga e cartera aki manera cu e tin cu wordo maneha.
E ta mustra cu den seno di e gabinete no ta mira sr. Ursell Arends como e forsa politico grandi manera cu tabata e caso cu Otmar Oduber den e prome gabinete, kende tabata un Goberino riba su mes, pero cu e lider di RAIZ partido MEP tin un partner cu ta hopi debil y cu poco curashi.

Como Minister di Integridad Ursell Arends tin e deber di fiha su posicion riba nombramento di Ton Rojer na cabes di Utilities NV mirando e background di e persona aki y con el a yega na haya e nombramento aki, segun AVP.

Un bon Minster di Integridad lo pidi splicacion pa pueblo riba e nombramento aki, exigi di Prome Minister con algo asina ta pasa sin cu tin hustificacion p'esaki, pero e tipo di cosnan aki ta pasa na momento cu e partner di coalicion ta demasiado debil y un nobato den politica y tambe gobernacion di e pais.

No solamente Minister di Integridad, pero tin algun miembro di fraccion di MEP den Parlamento y tambe e dosnan cu ta di fraccion di RAIZ, kendenan como representante di pueblo, tin e obligacion di pidi Gobierno pa bin Parlamento y informa a base di cual criteria a bay over na nombra e persona aki den un posicion asina cardinal.



Un compania cu ta maneha miyones di florin, un compania estatal cu ta esencial pa desaroyo economico di e pais, pero cu ta wordo manda di un banda pa otro sin cu por mira algo recto y sincero n'e maneho aki.
Amigonan di Gobierno of mihor bisa di partido MEP, ta sigui wordo recompensa cu e tipo di nombramentonan aki y cu ningun hende di e Gobierno aki ta keda keto y acepta e tipo di cosnan aki, e pais aki ta den problema serio.
Prome Minister ta papia cu no tin placa, ta confirma cu no tin placa, pero ta bira haci e nombramento aki cu ta bolbe mustra cu tin placa pa amigonan, cu tin placa pa hendenan di MEP, hendenan cu tin cu percura pa na momento cu Gobierno kier manipula cu e maneho di cualkier compania estatal, nan tin nan hendenan "in place" pa haci loke nan kier pa wordo haci.

Sin cu Ursell Arends oficialmente pa LIM ta responsabel p'e maneho a base di integridad cu Gobierno tin cu implementa, pracitamente e lider di RAIZ no tin absolutamente nada di bisa ya cu te ora cu e ley di LIM wordo cambia, ta Minister President ta keda esun cu por tuma e tipo di decisionnan aki, ya cu e ta responsabel p'e maneho aki.
Ta tristo ora cu pueblo mira con mandatarionan cu a sigura pueblo cu "nos no ta nan" ta permiti e tipo di decisionnan aki tuma lugar y pueblo ta ripara cu realmente su interes no ta wordo respeta bou di ningun circunstancia, AVP a conclui su observacion y critica.

Tiramento den Ranchostraat,

Sospechoso 'Coco' lo a tira riba un auto y dos persona den e auto a keda herida







Diamars den oranan di merdia, un pareha lo a bay cumpra droga n'e conocido cas den Ranchostraat. Aki algo a bay completamente for di man. Aki e conocido di Polis, Coco lo a los tiro cu un arma di candela di un caliber basta halto.
Aparentemente Coco a los varios tiro, un muher y un homber a wordo alcansa pa un tiro, na man y na dede. E auto tambe tabatin impacto di bala.

Segun testigonan Coco despues di a los varios tiro a bandona e sitio den un Nissan March color roos e tabata acompaña pa un otro persona.
E dos personanan herida a bay den e Toyota Yaris bruin, den Nieuwstraat Polis lo a topa cu un persona herida. Despues na Warda di Polis a yega un dama basta altera, su man tabata herida, el a conta Polis cu ta supuestamente e conocido di Polis Coco a tira riba nan den Ranchostraat. Mesora a saca varios patruya pa busca e Nissan March roos, sin resultado. Ambulance a bay warda pa atende cu e dos personanan herida.

E sitio unda tironan a cay a wordo sera y Polis a haci investigacion, huls a wordo haya, un testigo cu lo a mira Coco tira e arma patras di un muraya. Enberdad aki nan a bin topa cu un arma di candela scondi den cura di e cas.
No ta conoci si tin un ordo di detencion caba p'e sospechoso conoci di Polis yama 'Coco'.











E lucha entre CAft vs Gobierno di Aruba

ACCION21 kier un biaha mas recapitula loke cu profesor Raymond Gradus a trece dilanti durante su rueda di prensa diabierna ultimo, dia 29 di oktober 2021. Gradus a informa cu ta su persona y sra. Helen van der Wal so tabata presente na rueda di prensa ya cu tin un posicion liber despues cu sr. Henk Kamp a wordo nombra Ministro di Defensa. Durante 2 dia nan a reuni cu entre otro Gobernador, Comision Fiho di Parlamento di Finansa, Ministro di Finansa, Ministerraad, CBA, SVB y AHATA.

Según Miguel Mansur, economia di Aruba ta recuperando y economia ta premira di crece 13,9% e aña aki despues di un contraccion di 22,3% na 2020. Na 2022 ta spera un crecimento di 7,1% y turismo a recupera te cu 75% compara cu 2019. Recuperacion den turismo a nifica un bahada drastico den desempleo y te hasta tin scarsedad di trahador den Horeca y construccion.

Ainda tin 7500 trahador ricibiendo Loonsubsidie y 2700 persona ricibiendo FASE. Mirando cu AHATA a indica cu hotelnan ta sold out pa december 2021 nan a recomenda termina ambos ayudo pa 1 di november 2021.

SVB a indica cu na 2020 nan a paga 59 miyon di mas den ayudo financiero y te cu awor ta 8 miyon so nan a logra recupera. Nan a expresa cu SVB mester di mas instrumento legal pa actua y ley mester wordo aproba p'asina facilita nan e hermentnan necesario pa recupera e otro 51 miyon. Nos ta core e riesgo cu Hulanda lo por trek af e suma di cualkier futuro ayudo di likides si SVB no recobra e placa.

Gobierno tambe tin su rol pa actualisa e sistema di belasting den forma di introduci reforma fiscal, introduccion di BTW y simplifica e procesonan dor di digitalisa mas hopi cu ta posibel.
E discusion riba esaki a tuma demasiado tempo caba y a bira tempo pa Aruba tuma accion pa caba di modernisa e sistema di belasting, según Miguel Mansur.
Pa loke t'e Presupuesto di pais Aruba esaki tambe tin palabracionnan concreto riba nan den e Protocol entre Aruba y Hulanda.

Y e principal palabracion ta cu Aruba mester yega na un surplus di 1% riba e presupuesto anualmente p'asina por cuminsa paga e debe nominal di 5.6 biyon florin. Cada ciudadano bibando na Aruba tin un debe di 55 mil florin riba su cabes SIN conta e interes aserca. Si inclui e gastonan di proyectonan PPP estima rond 1.4 - 2.2 biyon, e debe riba cabes di cada Arubiano ta 70 mil florin manera treci dilanti pa ACCION21.

E tempo pa actua t'awor y e reto grandi di Gobierno ta con pa hisa entradanan di pais Aruba mientras ta haci nos pais mas atractivo pa inversion. ACCION21 su plan di reforma fiscal ta logra reduci belasting, haci Aruba e destinacion mas atractivo pa inversion den nos region y hisa entradanan di Gobierno.
Rediseñamento di nos modelo economico no por warda, keda sin actua ta garantisa pueblo di Aruba 20 aña di austeridad y mas dolor.

Miguel Mansur



Segun Constitucion e Presupuesto di Aruba mester wordo entrega na Parlamento pa 1 di september tur aña. Aruba t'e UNICO pais den Reino sin un presupuesto aproba y a bira un TRADICION di entrega esaki mucho laat. Esaki ta mustra un habito hopi malo mes cu ta haci saneamento di nos finansa imposible, según Miguel Mansur.

CAft ta recomenda pa Gobierno percura pa tin un Presupuesto APROBA prome cu dia 15 di december 2021. Pa 2022 Gobierno mester produci un presupuesto balansa y pa 2023 Gobierno tin cu produci un surplus di 1%.

Tambe CAft a hiba discusionnan intenso cu Gobierno pa BAHA e gastonan ya cu esakinan ta sigui crece constantemente.
Gobierno MESTER reduci gastonan y NO bin cu mas belasting of subi tarifanan di belasting pa pueblo bay paga. Gobierno MESTER cumpli cu baha gastonan di personal. Gobierno a traha riba un "Beleidsplan" pa baha gasto y esaki ta wordo logra dor di baha gastonan di overtime, como tambe elimina e aumento periodico cu ambtenaarnan ta haya automaticamente. Gobierno tin e tarea di concretisa esaki y otro recortenan pa 2022.

Pa loke ta AZV, su entradanan ta consisti di zorgpremies y landsbijdrage. Gobierno a priminti cu lo baha e gastonan den AZV y lo incorpora esaki den e presupuesto di pais Aruba di 2022.

E proyeccion ta cu e gastonan di AZV lo subi p'e siguiente 10 añanan nos dilanti cu 200 miyon florin. Si pa aña 2035 e gastonan ta wordo calcula na 400 miyon esaki lo subi awor na 650 miyon. Mirando e necesidad di produci 20 miyon extra pa AZV anualmente pa sigura su existencia ta importante pa Gobierno cumpli cu su palabracion di rebaha gastonan di 60 miyon den AZV anualmente.

Al final CAft ta bisa cu Aruba tin su potencial, den Parke Arikok, naturalesa, beach, cultura y ta un hopi bon producto turistico. P'e motibonan tambe Aruba (lesa= Gobierno) mester bin cu:
Reforma den economía: Nan mester cumpli y entrega presupuesto di pais Aruba na tempo y esaki mester ta basa riba cifras nan real como tambe e mester ta balanza: Nan mester stimula e "ondernemerschap": Gobierno mester baha e "cost of doing business" pa empresanan y y stimula industria ICT.

Gobierno di Aruba MESTER actua awor, nan mester kier haci esaki, p'asina nan por laga algo cla pa e siguiente generacionnan cu ta bin, según líder di ACCION21.





Let's Art About Mental Health:

Un evento exitoso pa crea conscientisacion

Diasabra, 23 di october a tuma lugar un evento di conscientisacion riba e topico di Salud Mental y Adiccion: Let's Art About Mental Health. E evento aki a tuma lugar na Ateliers' 89 y a combina e uzo di arte cu salud mental.

E evento a habri cu Art Therapy, unda cu Vaktherapeut sra. Marleen de Valk a duna un workshop unda cu participantenan por a siña con pa uza arte pa expresa nan emocionnan y tambe crea un obra di arte hunto.

Despues di esaki portanan a habri pa Aruba su prome Feria di Salud Mental unda cu bishitantenan por a disfruta di workshops gratis pa ambos adulto y mucha, benta di varios obra di arte local y por a bishita diferente information stands pa haya mas informacion tocante cuido di salud mental y adiccion riba nos isla.
Pa nos muchanan tabatin un kids' corner cu varios actividad cu nan por a participa na dje.

E evento aki tabata un exito rotundo. Nos kier a yama danki na tur cu a contribui di un forma of otro y bishita nos, na tur boluntario cu a duna nos un man durante e evento y finalmente na nos partnernan, Ateliers' 89 Punto di Beyas Arte Aruba, Miss Aruba Organization, Cosecha, FADA, FMAA, Jordan Ling Foundation, Plataforma Promocion di Salud, FSMA Respaldo, SPD, DVG y IBiSA.

Tambe nos ta sumamente agradecido na nos sponsornan CEDE Aruba, Citizens Insurance, DVG, High Performance, Hyatt Place Aruba Airport, Print Media Aruba, SETAR y WEB. Danki na nan aporte y sosten nos por a tene e evento aki gratis pa comunidad di Aruba. Nos ta spera cu e bishitantenan a pasa un rato agradabel durante e feria aki.



Accion pa cobra hende cu debe boet



Ministerio Publico ta bastante satisfecho cu e prome resultadonan di e accion pa cobra boet habri. Mas of menos diez dia pasa Ministerio Publico a acelera e accion aki di cobra boetnan cu falta di paga.

Esey dor di anuncia cu CEA lo bishita personanan cu debe boet entrante prome di november y hiba nan pa sinta nan detencion preventivo den KIA. Anteriormente na juli 2021 a start cu para pasaheronan na Aeropuerto cu tabatin boetnan cu falta di paga.

Un balente cantidad di persona cu tabata debe boet a cumpli cu e yamada di Ministerio Publico pa bin paga. Anto pesey cu Ministerio Publico a dicidi pa warda un tiki mas cu laga CEA sali pa cuminza ehecuta e boetnan habri.

CEA lo start awor te medio november cu bishita hende na cas y transporta nan pa KIA, enbez di e siman aki, manera anunica luna pasa.

Ministerio Publico ta haci un yamada urgente na personanan cu debe boet pa pasa paga. Bo persona por paga online via e cuenta bancario 4000905 di ArubaBank bao mencion di e parketnummer. Bo persona por swipe tambe na balie di Ministerio Publico.

Areglonan di pago no ta posible mas pa personanan cu tin un condena irevocable pa infraccionnan di trafico.

Prome dialogo publico relaciona cu investigacion doctorado: Isleñonan na Timon

Harold Kelly, Arkeologo di Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA), ta candidato doctorado arkeologia (PhD) y ta den e prome etapa di su investigacion.
E investigacion ta forma parti di e programa academico Isleñonan na Timon, dirigi riba Caribe Hulandes.
E programa su meta ta co-crea solucionnan inovativo y sostenibel pa atende cambio di clima, planifica y diseña desaroyo urbano, sostene maneho y haci uzo di practicanan valioso existente.

Harold Kelly ta investiga e efecto di cambio di clima riba bida diario desde antaño te awendia y con e ser humano a adapta n'e cambio aki. Comunidad ta un fuente importante pa haya sa mas di e relacion entre cambio di clima y forma di biba.
P'esaki Harold Kelly hunto cu MANA ta organisa encuentronan cu partidonan interesa/stakeholders. Diahuebs 28 di october ultimo a tuma lugar e prome sesion.

Participantenan a delibera cu hopi entusiasmo riba e temanan relaciona cu e investigacion y a yuda identifica otro organisacion y personanan cu lo por aserca pa haya nan contribucion.
Pronto lo organisa mas encuentro cu otro grupo den comunidad. Den futuro Harold Kelly lo biaha pa su investigacion pa Sint Maarten y Bonaire.

Harold Kelly y MANA ta agradecido pa contribucion di e participantenan di e prome encuentro y ta confia cu otro grupo y personanan tambe lo duna nan contribucion na su investigacion.









Cualkier mucha chikito ta keda yora te ora e haya su kier. Ex-parlamentario Adje no ta diferente. Lunanan largo a keda yora den huki te ora Eefje a dune'le su kier. Na Brussel "huilpot" Adje kier bay awo! E pober ta bay haya hopi problema na Brussel. Na prome luga "wildplassen" ta prohibi; "Manneke Pis" t'e unico cu mag haci esaki. Na di dos luga tin hopi cacho brabo ta cana los den cayanan di Brussel. Ta di spera cu "grinspot" Adje no ta risca di tog dal su "pishitoir" den cayanan di Brussel; eynan e cachonan ta loco cu "cocktail sausage"..



Being broke with a lot of money in your Pocket.

BADASSQUOTES.COM

Hopi hende ta puntra kico Adje ta bay haci na Brussel. Ta conoci cu e tin masha hopi problema cu cifra. Ainda por corda con den Parlamento a keda insisiti cu 8 ta mas hopi cu 10. Ki berguensa! Pa haci su mes un poco mas util, Adje por bay parti flyer di Aruba na Brussel, Antwerpen, Luik etc. Ta di spera cu nunca ta bay conta Adje unda e edificio di BENELUX ta keda. En bes di hiba su persona eynan e chauffeur di taxi por regala Adje un boter di biña y drop'e na cualkier "patat kraampje" pa come patat henter dia. Na final di dia e chauffeur di taxi por drop su persona bek na su mansion di □3000,00 pa luna exclusivo e salario di su "butler" personal. ALLEE MANNEKE...







Pregunta di siman: Cua politico por wordo considera e “super arrogante kwast” di luna? Eefje of Vrolijke Eppie? Vrolijke Eppie ta considera su mes e miho Presidente di Parlamento te awo, otronan e ta considera “stelletje nietsnutten”. Eefje na otro banda ta haya cu a bira tempo pa duna miembronan di oposicion les di staatsinrichting. Ken Pueblo lo eligi: e “jufferachtige” Eppie of e “hoogborstige” Eefje...?!

Ultimamente un lider sindical, continuamente bao influencia di un of otro substancia, a tribi di culpa e Partido Berde p’e desaster na Parkietenbos. Ta lubida di bisa cu semper e Partido Geel a considera e empleadonan publico (cu excepcion di friends and family) un set di hende corupto y floho. Ta hustamente e Partido Berde a trata di converti e aparato gubernamental atrobe den un institucion na unda e empleado publico lo bira un trahador sumamente ehemplar, respetuoso, servicial y responsabel manera antes.

Inflation is like toothpaste. Once it's out, you can hardly get it back in again.

— Karl Otto Pohl —

Inflation is taxation without legislation.

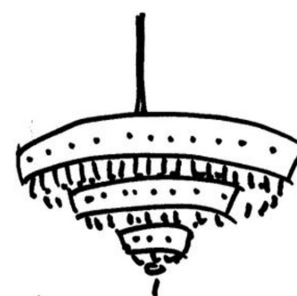
Milton Friedman

BrainyQuote



INVEST IN INFLATION. IT'S THE ONLY THING GOING UP.

Will Rogers





"Now, don't go and do anything over the weekend that will upset the price of crude oil."

Lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman

Nos hobenan mas cu ta sufri na man di e pobresa creciente!

Riba tur e situación difícil den comunidad ta drenta e noticia cu ta bai para FASE y salarissubsidie sin cu tin un bista cla ainda cua ta gruponan vulnerabel y desemplea cu ainda mester yudansa.
Den elección a priminti cu después di FASE ta bin un programa cu yama TIO, pero aparentemente esaki lo no ta sigui segun información di autoridadnan Hulandes.

“Pobresa y hamber ta birando un realidad penoso den miles di cas na Aruba. Nos no mag como sociedad acepta e rumbo aki pa nos pais.
Inhusticia social, desigualdad di entrada y di oportunidad lo impacta nos comunidad pa un tempo hopi largo cu tur su concuencianan negativo”, e líder di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a expresa.

Mike Eman ta mira cu nos hobennan t’esnan cu hopi ta sufriendo bao di e pobreza na cas.

“Ta unfair pa inocentenan bira victima di e situación aki. Eman ta bisa cu den 8 aña di su gobernacion semper a keda pone atencion na fortifica e poder di compra di nos ciudadanonan den tur forma, pero awe e ta ranca so ta worde ranca di pueblo y creando infelicidad, pobresa y hamber.

Recientemente Banco Central di Aruba a haci un estudio di e estado di e situación socio-economico di bienestar di hogarnan na Aruba, Financial Wellbeing of Households.

E estudio di Banco Central ta confirma e pobresa cu nos a mira den comunidad e líder di fracción di AVP, mr, Mike Eman ta expresa.
Eman ta cita e e relato riba e raport: “E resultadonan ta confirma cu mas cu 60 porciento di famianan den nos comunidad a keda afecta dor di perdida di entrada”.

Nos no ta mira ningún plan of acción pa trece un alivio pa nos comunidad.
E único locual nos ta mira cu tin riba mesa ta mas medida. Cortamento den remedi y otro servicionan di AZV, introducción di un BTW di 12.5% cu ta bai bin riba tur e costonan cu ya ta halto caba. Un otro sla pa famianan na Aruba.



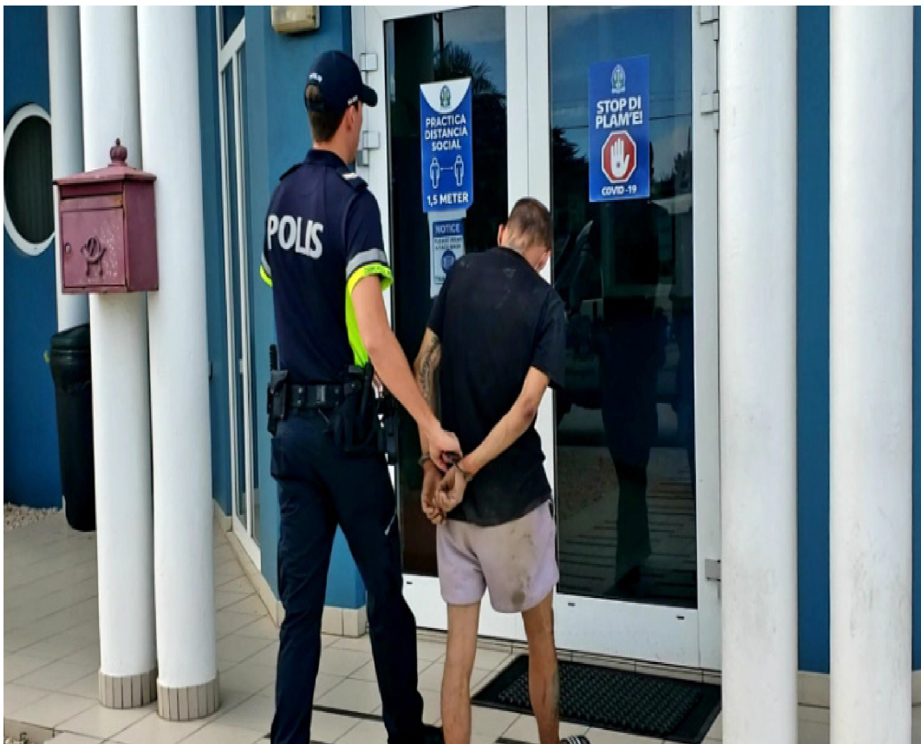
Den su raport Banco Central ta bisa cu hustamente e poder di compra di e famia mester t’e motor di nos economía.

Pero manera cosnan ta bayendo nos conciudadanonan ta worde strangula na man di costo di bida y hunto cune e poder di compra cu t’asina importante pa nos economía. E desaroyo aki e líder di fraccion di AVP, mr. Mike Eman ta haya lamentabel y unfair pa nos pueblo.

E ta bisa cu su fraccion ya caba a haci proposicionan concreto, manera yudansa pa famianan cu muchanan special (gehandicaptenuitkering) y introducción di un huurtoeslag.

Envez di mas medida y trato unfair nos lo insisti riba alivio pa nos hendenan, un país husto pa un y tur, Eman ta acentua.

Koki den man di Husticia un biaha mas





Diamars den oranan tempran di mainta Polis a bay atende cu e conocido adicto yama Koki.

E motibo lo tabata cu na un adres situa na Piedra Plat, Koki lo a maltrata y menasa un persona cu cuchiu.

Varios unidad di Polis a presenta na dicho adres y den un rato despues di confirma locual a sosode polisnan a detene Koki.
Transportwagen a wordo pidi y na yegada a hibe Warda di Polis na Macuarima.

Koki ta un adicto y esey ta pone haci loke sea p'e yega n'e droga hayando e den contacto cada biaha cu husticia.

E ta wordo sera pa algun dia y despues ta bek riba caya, pero lamentablemente e curpa ta cuminsa pidi e droga.

Y di e manera eynan tur cos ta start bek, o sea e ladronicianan y otro cosnan robes.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den
Bo braza Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando
Sra. Clara Croes – Wester ta
anuncia morto di su casa stima

“ Antonio Croes “
mihor conoci como Bubu
na edad di 83 aña
Condecora den Orde van Oranje Nassau
***17-01-1938 - † 29-10-2021**

Yuinan Rolando (Roly) Croes y Marion
Anthony Croes y Lindell Croes Werleman
Shareen Croes

Nieto / Nietanan: Jethro y Ashly
Seth y Taysha
Gianni, Laura
Robine, Antoine

Bisanietanan Jayseline, Izaline y Sesaly

Rumannan : †Tina y famia, †Jonca y famia, †Mache, Rita y jui, †Shontin y famia, Sira y juinan, Eddy y famia

Subrino/subrinanan, primo/primanan, swa/cuñanan y demas famia Croes, Thiel, Dirks, Trimon, Maduro, Lacle, Wester, Wernet, De Mey, Geerman, Flemming, Cornelissen, Croeze, Werleman, Rozendaal y Quandt.

Su ex-colleganan di WEB y di Balashi Brouwerij, tur amigonan y conocirnan di SV Estrella y tur su otro amigonan y conocirnan,

Acto di entiero lo tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz diabierna 5 di november 2021 for di 2:00 pa 4:00 di atardi. Despues nos lo compañe pa Royal Funeral Home pa cremacion den seno familiar.

Adres pa condoleer: Royal Funeral Home

Fecha: 4 november 2021

Horario 07:00 – 09:00 di anochi



“ Me mostrarás la senda de la vida; En tu presencia hay plenitude de gozo; Delicias a tu diestra para siempre”
Salmo 16;11

Cu inmenso dolor y tristeza den nos Curazon pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Milagros Maduro-Muñoz
***02-01-1964 - †30-10-2021**

Na nomber di su esposo: Elston H. Maduro

Su yiunan: Jose Koolman y esposa Yamilka Koolman Yamily Maduro Yanis Maduro

Su nietonan: Yanaika KoolmanZachary Koolman Aaron David Duque

Su ruman: Mercedes Muñoz Fernandez

Su Prima-ruman: Belgica Ranes

Su suegro y suegra: †Edgar(Dichi) Maduro y Maria Irena (Chichi) Maduro-de Cuba

Su cuñanan: Miriam Maduro Duran y esposo Angel Duran, Isabell Miranda Maduro y Rashi Kock

Su subrinonan: †Melitza DuranMelanie DuranMaria Antonieta DuranBrandon SolognierKimberly RanesBranyl Gomez OsorioAnthony ArendsEdmar ArendsAngel WuAndres Wu

Su iha: Emanuel Fernandez y famia

Su bon amiganan di cas

Su coleganan di Martijn Trading Aruba

Famianan na Republica Dominicana y Aruba. Tur primo- y primanan, Tanta y Omonan, amistad- y conocirnan, y bisinjanan.

Famianan: Maduro, Koolman, Duque, Muñoz, Ranes, de Cuba, Duran, Solognier, Arends, Kock, Fernandez, Carela, Wu, Sou, Francees, Marquez, Romero, de Windt, Sime, Contreras, Charris, Davila, Rodriguez, Nuñez, Stenebome.

Oportunidad pa duna condolencia ta diaranzon 3 di november 2021 for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home. Entierro lo ta diahuebs 4 november 2021 di 2:00 p.m. pa 4:00 p.m. na Royal Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Centraal na Sabana Basora

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un familiar of un conocir. Ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia mas na cas.



Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Addison V. Harms
Mihor conoci como:
“Sonny”
***23-10-1938 - †31-10-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

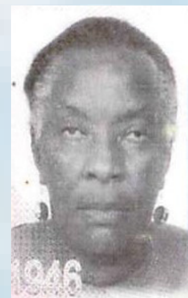


Drenta su portanan cu
gradicimento, drenta su
tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su
Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Frans Maduro
Mihor conoci como ”Pancho”
***07-03-1926 - †31-10-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador
den mester.
Salmo 46:1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa cu a bai sosega den Reino di Señor:

Maria Petra Calmus
Cariñosamente yama
“Chichi”
***20-11-1946 -m †31-10-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



'diripiente, den un fregá di wowo, ora e ultimo trompet zona; pasobra e trompet lo zona, i e defuntunan lo lanta for di morto pa no bolbe muri nunka mas i nos lo keda transformá.'

-1 Korintionan 15:52-

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento di:

Sra. Vda. Joanna Boekhoudt-Faro

Mihor conoci como: 'Tepichi' 'Picho' of 'Nachi'
Na e bunita edad di 82 anja
*30-03-1939 - †27-10-2021

Na nomber di:

Su jui: RosaBoekhoudt y Johnny Boekhoudt
Su nieta: Rosette Webb

Su nieto: Roland Junior Webb

Bisanietonan: Arvinxhander Webb y Syonrick Tromp Mayornan: †Thomas y †Emilia Faro-Ridderstaat Su rumannan: †Lucia Croes-Faro y famia

Stanley Faro y famia Lina Arends-Faro y famia Felix Faro y famia

Chua Faro y Anky Bruin y famia

Herman y Joselyn Faro-Cedeño y famia Maria Faro y Silo Anthony y famia Jolanda y Emmanuel Tromp-Faro y famia Benita Faro y famia

Mario 'Tinchi' Faro y Sherine Schwengle y famia Omo- y tantanan: †Jacobo 'Coco' Ridderstaat y famia †Jozef 'Cheppy' Ridderstaat y famia †Antolino 'Tolin' Ridderstaat y famia †Teodora 'Doya' Ridderstaat y famia Juanita 'Tanini' Faro-Ridderstaat

Madrina nan: †Dorothea 'Do' Ridderstaat-Gil †Presentacion 'Chonchon' Tromp-Frank

Su iha (y ajudante) stima: Pascualita 'Ita' Monah-Ridderstaat y esposo Henk

Ihanan: †Filomena 'Mientje' Ridderstaat, Amanda Tromp, David Ridderstaat y Eldrid Faro Manera iha: Miro 'Tuchi' Ridderstaat Su subrina- y subrino nan:

Winnie y Ivan Croes, †Elvis y Evelina Faro, †Shirley, Hubert y Jacqueline Arends, Victor, Emely y Eldrid Faro, Bernadito y Zulianne Faro y Yudelka Vrolijk, Rosaria, Josdiana y Arianna Faro, Milton y Rose-ann Boekhoudt, Edgar y Mildred Tromp, Xavier Farro, Jeremy, Jerrilaine y Jercinth Faro. Su ex suegro: Roland Webb Ex swa y **cuñanan:** Mario Boekhoudt, Alex Farro y Maria Greaux

Tur su prima- y primo nan na Aruba y Hulanda Su bon amiga/o nan di cas:

Piola Figaroa-Frank, Agnes Farro, Imelda Webb, Fenishka Ridderstaat, Maria de Cuba, Carmen Rodriguez, Maria y Calin Lacle, Chichia Bovea-Ridderstaat, Deta Ridderstaat, Freddy Britten, Norma Anthony, Graciany Riquel

Famia nan: Boekhoudt, Faro, Webb, Tromp, Croes, Arends, Cedeño, Farro, Bruin, Anthony, Schwengle, Monah, Bovea, Vrolijk, Arcaya, Medina, Carrion, de Cuba, Wolff, Giel, Orman, Lopez, de Mey, Matos y demas famia ta invita tur amigo, bisinja y conocir pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar **diabierna 5 november 2021 na misa Santa Anna na Noord pa 2or atardi.**

Anochi di condolencia: diahuebs 4 november di 7or pa 9or di anochi, Seroe Janchi 18-D.



Mi Dios, Mi Señor, Mi SalbadorCu Bo amor infinito tenemi den Bo brazaYa no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Ceferino "Pooy" Albertsz
*08-01-1931 - †29-10-2021

Su yuinan Tico - Esther Albertsz y famia

Rinova - Juni Kock y famia Beatrice Albertsz y famia Rumannan:

Igto Albertsz i famia Eti Albertsz i famia

Foijito Albertsz i famia Leta Heywitt Albertsz i famia I demas famia Sobrino i sobrinanan primo i primanan nieto i nietanan i bisnietonan i biesnietanan Bisanjanan coleganan patrioticonan i tur conocirnan

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 6 november 2021 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz despues lo companje na su ultimo lugar di sosiego na santana Katholico na Sta Cruz.



Señor ta mi wardador, min tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.E ta hibami na awa trankil,Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 2

Marie Elise Tromp-Kelly ta anuncia fallecimento di su querida mama:

Sra vda. Mercedes Maria E. Kelly-Kelly
Mihor conoci como "Mama Chen"
*25-03-1939 - †29-10-2021

Demas famia: Kelly, Riley, Galarraga y Tromp ta invita pa asisti na acto di despedida y cremashon diahuebs 4 november 2021 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.



Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:

Clotilda Boekhoudt
Cariñosamente yama "Tichi"
*03-06-1930 - †29-10-2021

Na nomber du su esposo †Lourens Croes

Como Jui: Jorge (Joy) Vrolijk y Dorinda Vrolijk-Tromp y juinan Jorinne y Joyceline Vrolijk

Su rumannan: Martina Boekhoudt

Sira y Silo Vrolijk y famia

Swa y Cuñanan: Emilia Boekhoudt y famia

Gaby Croes y famia

Miguel Croes y famia

Andrea Croes y famia

Teresita Croes y famia

Amigo di cas: Poly y famia

Sobrino(a)nan y famia, primo(a) nan y famianan, ihanan y demas famia y tambe staff y personal di Cas di Machi.

Tur ta keda cordialmente invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranzon 3 november 2021 for di 9'or pa 11'or di mainta despues pa santana Catholico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.



"Nos ta gradici Dios cada bes cu nos corda riba bo"
Filipensenan 1:3

Cu profundo tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Filomena Geerman
***July 28, 1949 †November 1, 2021**

Na nomber di:

Mescos Juinan:Mark Trimon y Veroushka y famiaChris-tina Trimon y jiunanCaspar Geerman

Sobrina stima: Yvette Semerel y Ivan Kelie y famia

Mayornan:†Jose Maria Geerman y †Dorotea Geerman-GeermanRumanan:†Benito Geerman†Rosa Danje-Geerman y famia†Augustina Werleman-Geerman y famia†Cletano Geerman†Imeldo Geerman y famiaJuana Semerel-Geerman y famia†Diana Geerman y famiaJose de los Santos Geerman y famia†Raymundo Geerman

Un danki special pa Sra Ruth Badillo Padilla, Hospic Atardi / Staff, Dr. Vink, Dr. De Kort J., Wit Gele Kruis: Sharlene Hassell y Shaniqua

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremashon cu lo tuma lugar diabierna 5 di november 2021 na Royal Funeral Home for di 9'or pa 11'or di mainta.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Loudia Pierre-Antoine
*14-07-1980 - †31-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu Papa Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di nos kerida Mama, Suegra, Wela, Bisa Wela, Ruman, Tanta, Madrina y Amiga stima.

Petronilia Sylvia Henriquez
Mihor Conoci como "Sylvia"
*14 Mei 1949 - † 27 Oktober 2021

Na nomber di su:
Yiunan:
Dorothy Larez y casa Antonio LarezGiovanni Everon y casa Ketty EveronRose-Ann Everon y Pareha Jimmy PeñaAbigaill Henriquez y Pareha Matthijs van Es
Nieto y Nieta:Carolina D'Aguiar Glenn D'Aguiar y casaJessicaD'AguiarSelina EveronAlisha EveronValery EveronJohnathan Dirksz
Bisanieta y nieto:
Glenn Jr D'AguiarLilian D'Aguiar Harold D'AguiarDenis D'Aguiar
Tata: †Angel Henriquez
Mama: Sra Frida Henriquez-Lacle
Ruman nan:
Maria Henriquez y yiunan
Coby Henriquez y sra. Deta yyiunan†Walty Henriquez
Lupi Henriquez y Mariela y yiunan
†Roly Henriquez y yiunan
Zaida Henriquez y yiunan
Stella Henrquez-Lacle y Efe y juinanJaime Henriquez y yiu
†Tuda Henriquez y yiunan
Pamela Henriquez y yiunan

Iha: Rany Kock, Eveline Sprok, Angelo Jacobs, Sue-Ann Henriquez, Raquel boekhoudt, Jacky Henriquez

Ta keda invita pa acto di condolencia dia 4 di november 7pm pa 9pm na Aurora funeral home.

Dia 5 di November pa entiero na Misa Inmaculada Concepcion Sta Cruz di 9am pa 11am despues pa Santana di Sabana Basora.
Famia ta desea pa bin cu color nan Berde



Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Silvia Hermus
Mihor conoci como: "Wela"/ "Mama"
*21-04-1935 - †20-10-2021

Mama: †Eliza Hermus

Na nomber di su:

Tata di su yiunan: Eloycito Ras

Yiunan: Luciano y Dionisa Ras-KellySelma y Adaulfo Geerman-RasFranklin RasNieto(a)nan:Dianira, Leonell, AndreinaMirjen, Jurien, DavidFranklin, Xavier, Milangela

Bisanieto y bisanietanan

Rumannan: †Simona y †Isac Flanegin y yiunan†Marianita Hermus y yiunan

Subrino y subrinanan, ihanan, primo y primanan, comper y comernan

Demas famia: Hermus, Ras, Geerman, Kelly, Flanegin, Dabian, Maduro, Rosel, Quandt, Toppenberg, Falconi, Albertsz, Carolina, Dubero, Dirks, v/ der Biezen, Dijkhoff, Balentin, Boekhoud, Carranza, Willems, Romero, Bareño, Larez, Gomez Milan, Brizeño, famia van Engelen, Reisijk na Hulanda, famia Hermus Salazar na Venezuela y Orlando, famia Hermus Cossi, Hermus Romero, Hermos Medina na Venezuela

Un palabra di gradicimento na Cas di Machi, na Viva Car Rental y tur cu a yuda na e momento dificil aki pa nos mama/ wela stima.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida di menciona algun famia den nos tristeza. Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 4 di october 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

CORSOU

...abogado i ultimo propietario di Campo Alegre "del Curaçao que

Stail di maria-porko-sushi......

Bankarota di Campo a kaba den flòp total!!

WILLEMSTAD - Muy probablemente sabinan den materia di derecho lo grita ku nos ta robes atrobe pa bisa ku na lugar di a bai profundisá den e kaso di bankarota di Campo Alegre, por a bien reuni e poko sèn ku por a rekuperá pa paga e trahadornan ku a pèrdè tur kos dia Campo a dal porta sera.

Of mas bien dicho, dia abogado John Loth a dal e porta sera i na mes momento a kòrta kualke posibilidat ku e mama ku tatanan di famia ku tabata gana un pan di kada dia den e sentro di dibertishon, por a haña algu.

E abogado mes rond di kende henter e melodrama a drai a sali praktikamente ku un diploma di bon komportashon for di henter e affaire sinsabor aki, mientras ku Kòrsou a pèrdè un sentro di dibertishon adulto ku despues ku el a sera ta sentronan di prostitushon ilegal i klandestino a lanta tur kaminda i na lugar di prostitushon legal, e fenómeno di trago-meisjes a bini na vigor i basta hende a bai será pa nan aventuranan ku trafiko humano den e sektor ei.

Di tur manera Campo Alegre a pasa pa pasado i hustisia a purba plak e kulpa riba e persona ku a keda ku e sentro ku ta abogado John Loth.
Tur hende ta kòrda e were-were kore-kore ku tabatin paden i pafó di Campo den e dianan ei i akusashonnan ku tabata skèiru ku e abogado a kometé litania di fechoria. Summa summarum, ayera e abogado a sali praktikamente shen porshento liber di tur falta i ta un kastigu kondishonal di 22.5 dia di trabou fòrsá só e mester traha pa su karchi di kastigu ta limpi.
Huntu ku Ministerio Publiko i su abogadonan defensor, Korte tabata di akuerdo ku den e fase aktual dje investigashon penal, no tin prueba legal i konvinsente ku John Loth a praktiká trafiko humano, destrukshon i froude bankario manera Ministerio Publiko a purba pega na su karson.

Hues ni a tuma molèster pa motivá su desishon riba e puntonan aki.
Dia OM a kuminsa e kaso kontra dje, John Loth tabata direktor i akshonista mayoritario di Rectour Corporation N.V. ku difuntu abogado mr. Franklin q.e.p.d. a nabegá den tempunan masha turbulento.
Dia 2 di yuni 2020 Korte a deklará Rectour bankarota i a nombra abogado Arnold Huizing komo curator.
Lamentablemente abogado Huizing no a haña masha dato pa traha kune i ni sikiera kopia di relato finansiero anual i un lista di gastu i entrada pa haña un idea kon situashon finansiero dje kompania tabata.
Pió ainda, no tabatin atministrashon pa por a haña sa ken tabata debe e kompania i vise versa.



Por lo tantu no por a saka afó kon a gasta e entradanan di alkiler di kamber i benta di kuminda.

Durante tratamentu dje kaso John Loth a splika Korte ku dia el a kumpra akshonnan di Rectour Corporation N.V. el a asumi ku e por a drenta den e atministrashon, pero lamentablemente e kòmpiuter bieu ya a fayesé i e no por a saka nada afó.

Palu tras di palu el a haña ku Covid, Girobank i otro problemanan e ku finalmente e no por a rekonstrui e atministrashon.

Hues a haña ku e no a aktua kuidadosamente ku un kaso asina bal si el a tuma e kompania over.
Por pensa i sospecha tur kos di dje, pero no por akusá John Loth di nada kastigabel i Hues a dikta solamente un kastigu di trabou fòrsá ku e no tin nodi di traha si e no komete un fechoria den e proksimo dos añanan.

Praktikamente por bisa ku John Loth a marcha sali for di sala di Korte homber liber di kulpa.

Bishita di barku Statsraad Lehmkuhl na Kòrsou

WILLEMSTAD - Di 4 te ku 8 di novèmber próksimo, e barku Statraad Lehmkuhl ta di bishita den haf di Kòrsou. Statsraad Lehmkuhl ta un barku di investigashon di 107 aña bieu, prosedente di Noruega. Na luna di ougùstùs último, Statraad Lehmkuhl a sali for di Noruega riba un biahe di 55.000 mia nóutiko kual lo pasa na 36 diferente haf mundialmente, inkluso nos Bahia di Santa Ana. Na luna di aprel 2023, Statsraad Lehmkuhl lo yega bèk Noruega.

E barku akí, ta enkargá na hasi investigashonnan sientífiko den diferente teritorio oseániko pa generá dato nobo riba entre otro kambionan klimatológiko, polushon i kontaminashon, problema di microplástiko, i 'verzuring' den oséano. Resultado di e investigashonnan akí, ta sirbi pa entre otro krea mas konsientisashon i alsa konosementu tokante dikon ta krusial pa hasi uso di nos oséanonan di forma duradero; tur esaki, for di un perspektiva internashonal.

Pa por logra e investigashonnan akí, Statsraad Lehmkuhl ta ekipá ku aparatonan ultramoderno i un tim di sientífikonan multidisiplinario ku kontinuamente ta kompilá datonan di tantu e físika, kímika, komo tambe e biologia di nos oseánonan.
Durante di e bishita di Statsraad Lehmkuhl na Kòrsou, e tim di sientífiko lo kondusí investigashonnan sientífiko den nos awanan teritorial, pero tambe lo tin e espasio pa nan relahá i konosé e kultura riku di nos pais.



Tambe mas ku klaro, lo krea oportunidatnan úniko pa establesé momentunan di kontakto entre e sientífikonan na bordo i nos propio instansianan lokal di moda ku Kòrsou por probechá lo máksimo di e konosementu akí, tantu pa práktikanan den futuro komo manehonan ku ainda mester keda desaroyá.

Resultadonan di e investigashon ku keda hasí den nos awanan teritorial dor di Statsraad Lehmkuhl, lo tin un kontribushonnan positivo na interkambio di datonan i konosementu sientífiko riba nivel nashonal i internashonal.

Un siman despues di e bishita di Statsraad Lehmkuhl aki, Su Mahestat Rei Willem Alexander i Reina Maxima lo hasi un bishita ofisial na Noruega kaminda entre otro lo deliberá resultadonan di nan bishita na Kòrsou.

Ta for di juni 2020, Bearing Point a entrega sistema nobo pa procesa declaración di Impuesto

BearingPoint a tuma nota di ekspreshonnan hasí resientemente den prensa i medianan sosial, tokante funshonalidat di e sistema di Servisio di Impuesto di Kòrsou.
Esaki ta trata di e sistema ku ta prosesa e deklarashon di impuesto riba entrada outomátiko.

BearingPoint a entregá e sistema na yüni 2020. E sistema a ser aprobá dor di Inspekshon di Impuesto despues di a pasa un prueba ekstenso i eksitoso (Acceptatietest) dor di nos kliente, ku a tuma lugá na ougùstùs 2020.

Na mart 2021, e sistema a bai den funshon. E sistema a ser trahá a base di eksigensia funshonal i spesifikashon detayá i aprobá dor di Inspekshon di Impuesto.
Despues ku e sistema a bai den funshon, Inspekshon a hasi petishon pa varios kambio i adaptashon na e funshonalidat na e sistema i esaki a ser implementá manera palabra.

Belastingdienst Caribisch Nederland ta usa e mesun sistema di prosesa e deklarashon di impuesto riba entrada outomátiko ku tur satisfakshon.

BearingPoint lo no duna mas komentario riba e materia aki ku ta trata kontenido di kliente.
Pa informashon relashoná ku kontenido, por tuma kontakto ku Sra. Jamila Isenia, direktora di Inspekshon di Impuesto Kòrsou.

Kabinete Pisas lo subi OB di 6% pa 7% i kita dedukshon di OB na importashon

Siman tras di lomba Parlamento a trata presupuesto 2022 ku a keda entregá na luna di sèptèmber 2021 dor di Gabinete Pisas na Parlamento. E tratamentu den Komishon Sentral a bai otro for di lokual nos a kustumbrá kun'e mirando ku Ministernan a skohe ku no ta bini Parlamento pa kontestá preguntanan di Parlamento.

Den e reunion a bini dilanti ku e presupuesto 2022 no a keda trahá dor di e Gabinete aktual, pero ku el a keda trahá dor di e gabinete anterior. P'e motibu aki lo presentá un presupuesto supletorio. Frakshon di MAN a prepará p'e presupuesto i a sòru pa prepará preguntanan aklaratorio riba e kontenido i e parti tékniko di e presupuesto. A resultá ku debidamente e gobièrnu aktual a modifiká i adaptá e presupuesto dor di hinka nan propio kambio di impuesto i su nifikashon den e presupuesto.

Oumento OB

Den e Nota di Finansa di presupuesto 2022 gabinete Pisas ta indiká ku lo bai oumentá entrada i baha gastu di Gobièrno pa 2022. E manera kon Gabinete Pisas lo bai hasi esaki ta dor di bini ku un tarifa di OB kual ta di 7%. Esaki ta trese kun'e ku lo krea un oumento di kosto di bida mirando ku mayoria produkto ku pueblo ta hasi uso di dje di supermerkado i tambe servisio (p.e. resibu di telefòn) lo oumentá di 6% pa 7%.

Banda di esaki e OB ku tin na importashon di 9% kual ku e importadó por haña dedukshon di 50% ora e hasi aangifte di OB i paga esaki ora bende e produkto tambe lo keda eleminá. Na ougùstùs 2019 na momento ku a bini ku e lei aki, e propio partido MFK a vota kontra di esaki.

Entrada di Impuesto

Den e nota di finansa gobièrnu ta indiká ku lo risibí mas o menos 100 mion mas na impuesto i 25.2 mion mas na primanan sosial. Frakshon di MAN a hasi pregunta aklaratorio pa gobièrnu indiká ta kon a yega na e kalkulashon aki pa ku aña 2022 debi ku ainda nos ta den un situashon di krisis ku tin efekto riba nos ekonomía

Miembronan ke baha Presidente di Parlamento Rolando Brison

PHILIPSBURG - E siman aki a start un kampaña vigoroso pa baha Presidente di Palamento di Sint Maarten, Rolando Brison, pa su ekspreshonnan for di sla ku el a hasi durante un reunion interno di Parlamento.

Miembronan di 4 frakshon a firma e petishon pa baha Brison entre nan Melissa Gumbs, Raeyhon Peters i Gumbs i si Brison no baha di su mes, nan ke un reunion publiko urgente durante kual por baha e Presidente ofisialmente.

Ayera lidernan di frakshon a reuni pa diskuti e tema kara-kara ku Brison pero awor mas miembro ke tene reunion publiko pa baha Brison.

E miembronan aki ta entre esnan mas veterano manera Grisha Heyliger-Marten, Claudius Buncamper, Christophe Emmanuel i Sarah Wescot-Williams. Nan a duna komo ultimatum pa yama e reunion no mas tardá ku djabierne awor i uniko punto di agenda ta pa baha Brison. Si baha Brison, e ta keda miembro di Parlamento, pero otro hende lo bira Presidente.

Tin un grabashon ta sirkulá riba Facebook kaminda por tene Brison ta papa di 'hasi dil' ku e mucha hombernan di National Alliance i dikon Ministeregbert doran lo no kumpli ku un moshon di sensura ku a pasa kontra dje.

Brison mientras tantu a pidi diskulpa pa su disparati, pero e Parlamentarionan ku el a insultá ke bebe su sanger.

Brison a demostra ku e no tin problema pa sierto miembronan ta violá prinsipionan di bon gobernashon i proseso demokratiko i esei ta imperdonabel.



Presidentedi Parlamento Rolando Brison.

Mientrastantu Rolando Brison a pidi diskulpa na tur tono i varios melodia, pero parse ku den e kaso aki e no ta 'get away' ku su insultonan kontra su propio lider di frakshon Grisha Heyliere-Maten kasá di Theo Heyliger.

El volcán de La Palma aumentó su emisión y suspenden clases

La estructura incrementó el lanzamiento de lava y cenizas. También frenaron la circulación aérea. Las autoridades recomendaron limitar la permanencia en las calles a gente de la zona



El volcán Cumbre Vieja, en la isla canaria de La Palma, aumentó en las últimas horas la emisión de lava y ceniza, lo que obligó a suspender las clases en los colegios y la circulación aérea.

Los responsables del Plan de Emergencias Volcánicas de Canarias (Pevolca) recomendaron limitar la permanencia en la calle a los residentes en el Valle de Aridane debido a la elevada concentración de partículas PM-10 en el aire.

Las clases presenciales en los colegios situados en los municipios del entorno fueron suspendidas, informó la agencia de noticias Ansa.

En los próximos días quedará afectada la circulación aérea no sólo en La Palma, sino también en otras islas de Canarias.

La mayor parte de la lava que expulsa el volcán está discurriendo sobre coladas previas.

La morfología del cono del volcán, que afectó hasta el momento a 967 hectáreas, está cambiando constantemente.

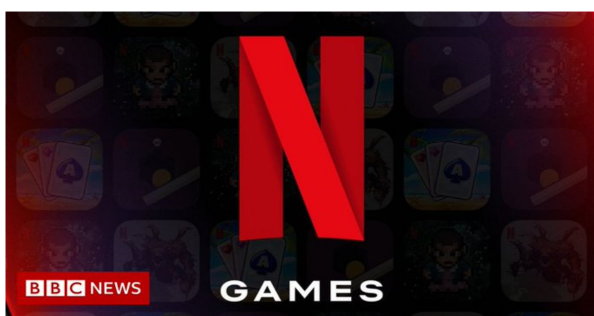
El Cumbre Vieja entró en fase eruptiva el 19 de septiembre, cuando emitió ríos de lava que iniciaron un lento descenso hasta alcanzar finalmente el mar, diez días después.

Hace unos días, el Servicio de Monitoreo de la Atmósfera europeo Copernicus (CAMS) informó que las emanaciones de dióxido de azufre del volcán llegaron hasta el Caribe, a más de 5.000 kilómetros de distancia

@BBC



Netflix launches first games on smartphones



@CNN



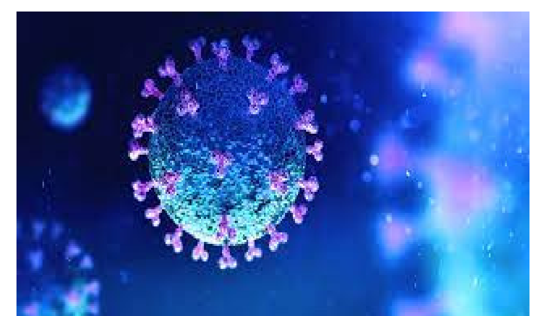
Sepp Blatter and Michel Platini, former presidents of FIFA and UEFA, respectively, were indicted for fraud in Switzerland on Tuesday, according to the country's attorney general.



@euronews



Russia's state coronavirus task force reported 39,008 new confirmed cases and 1,178 COVID-19 deaths.











Dr. Horacio E. Oduber Hospital

Your HEALTH,
Our PRIORITY.

Comorbiditeit
Covid-19 patiënten 4e golf

1 november 2021



Comorbiditeit Covid-19 patiënten

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

Inleiding

Op verzoek van RvB is de (chronische) comorbiditeit, de BMI en de vaccinatiestatus bekeken van alle Covid-19 patiënten die in de periode van 01 juli 2021 (4e golf) tot en met 05 oktober 2021 in het HOH zijn opgenomen.
De onderzochte comorbiditeit categorieën zijn BMI ≥ 25, kanker, hypertensie, chronische nierziekten, COPD, diabetes mellitus en hartziekten. De data is afkomstig uit het EPD (Millennium) in combinatie met de codering die wordt verzorgd door de medisch codeurs van de Medische Administratie.

Conclusie

Binnen de onderzochte Covid-19 patiënten ten tijde van de 4e Golf op Aruba, is er net als tijdens de 3e Golf sprake van veel comorbiditeit. Meer dan 85% van de patiënten kende één of meerdere comorbiditeiten. De meest voorkomende comorbiditeiten zijn overgewicht (obesitas), hypertensie en diabetes. Ruim 80% van de Covid-19 patiënten had overgewicht, variërend van 'pre-obese' tot 'morbid obese'.

Van de opgenomen patiënten was 25% tweemaal gevaccineerd en enkelen slechts eenmaal. De overigen (75%) waren niet gevaccineerd. Het aantal comorbiditeiten per patiënt lag bij de gevaccineerden iets hoger dan bij de niet-gevaccineerden. Van de gevaccineerde patiënten had ruim 58% twee of meer comorbiditeiten, bij de niet-gevaccineerden lag dit percentage op bijna 46%.

Bij de overleden Covid-19 patiënten zijn comorbiditeiten nog nadrukkelijker aanwezig. Van de overleden Covid-19 patiënten had slechts 5.4% geen enkele comorbiditeit. In 66% van de gevallen was sprake van twee of meer comorbiditeiten.

De ICU-capaciteit in het HOH was ten tijde van de 4e Golf onvoldoende, met name door het gebrek aan 'handen-aan-het-bed'. 39 patiënten zijn derhalve geïntubeerd naar Colombia overgevlogen. 13 patiënten zijn aldaar overleden, 10 inmiddels weer 'hersteld' teruggekeerd naar Aruba. De hulp van Colombia kan als essentieel worden betiteld.

Gesteld kan worden dat met name obesitas de sterkste risicofactor is in de opname bij patiënten met Covid-19. Naast het opleiden en financieel haalbaar kunnen aanstellen van meer zorgpersoneel, is een grotere focus op preventie als noodzakelijkheid om de belasting op de capaciteit van en werknemers binnen het HOH, als enige ziekenhuis van Aruba, te verminderen.

Populatie

De onderzochte patiëntenpopulatie omvat 327 Covid-19 opnames. Deze 327 opnames hebben betrekking op 314 unieke patiënten; 301 patiënten zijn eenmalig opgenomen tijdens de onderzoeksperiode en 13 patiënten hebben binnen de onderzoeksperiode twee aan Covid-19 gerelateerde opnames gehad. Van de 314 unieke patiënten waren 300 Arubaans ingezetene en 14 niet-ingezetene (toeristen).

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

Comorbiditeit Covid-19 patiënten

De aantallen opgenomen Covid-19 patiënten van de leeftijdsgroepen 18 - 59 jaar en 60 - 79 jaar ontlopen elkaar nauwelijks, zie tabel 1. De leeftijdsrange is van 0 tot 99 jaar. De gemiddelde leeftijd was 60 jaar, de mediaan 62 jaar. Iets meer dan de helft van de groep is man (53.8%).

Leeftijdsgroep	Vrouw	Man	Totaal
1-7 Years (Pediatric)	3	2	5
8-17 Years (Pediatric)	2	1	3
18-59 Years (Adult)	67	76	143
60-79 Years (Adult)	62	85	147
80 Plus Years (Adult)	17	12	29
Totaal opnamen	**151**	**176**	**327**

Tabel 1: leeftijdsgroepen en geslacht Covid-19 patiënten.

De vaccinatiestatus wordt bij opname aan de patiënt gevraagd en geregistreerd. In dit rapport heeft een patiënt een vaccinatiestatus 'ja' indien deze patiënt tenminste één vaccinatieprik heeft gehad. Bij 82 opnames was de patiënt gevaccineerd, dat is 25% van het totaal. Bij 245 opnames (75%) was de patiënt niet gevaccineerd (tabel 2).

Vaccinatiestatus	Nee	Ja	Totaal
Vrouw	119	32	151
Man	126	50	176
Totaal	**245**	**82**	**327**

Tabel 2: vaccinatiestatus en geslacht.

Ondanks de ondersteuning van het Ministerie van VWS middels het inzetten van AMI-artsen en ICU-verpleegkundigen was de ICU-capaciteit in de 4^{e} Golf meerdere weken onvoldoende. Derhalve moesten 39 patiënten geïntubeerd worden overgebracht naar Colombia. 10 van deze patiënten zijn inmiddels 'hersteld' teruggekeerd op Aruba.

In totaal zijn 56 patiënten tijdens de opname overleden: 29 vrouwen en 27 mannen, zie tabel 3. De leeftijdsgroep met de meeste overledenen is die van 60–79 jaar oud. Ruim 80% van de overleden patiënten was ouder dan 60 jaar. Van de 56 overleden patiënten zijn 43 patiënten in het HOH overleden en 13 in een Colombiaans ziekenhuis.

Leeftijdsgroep	Vrouw	Man
18 - 59 years (Adult)	5	5
60 - 79 years (Adult)	17	15
80 plus years (Adult)	7	7
Totaal	**29**	**27**

Tabel 3: Overleden Covid-19 patiënten per leeftijdsgroep.

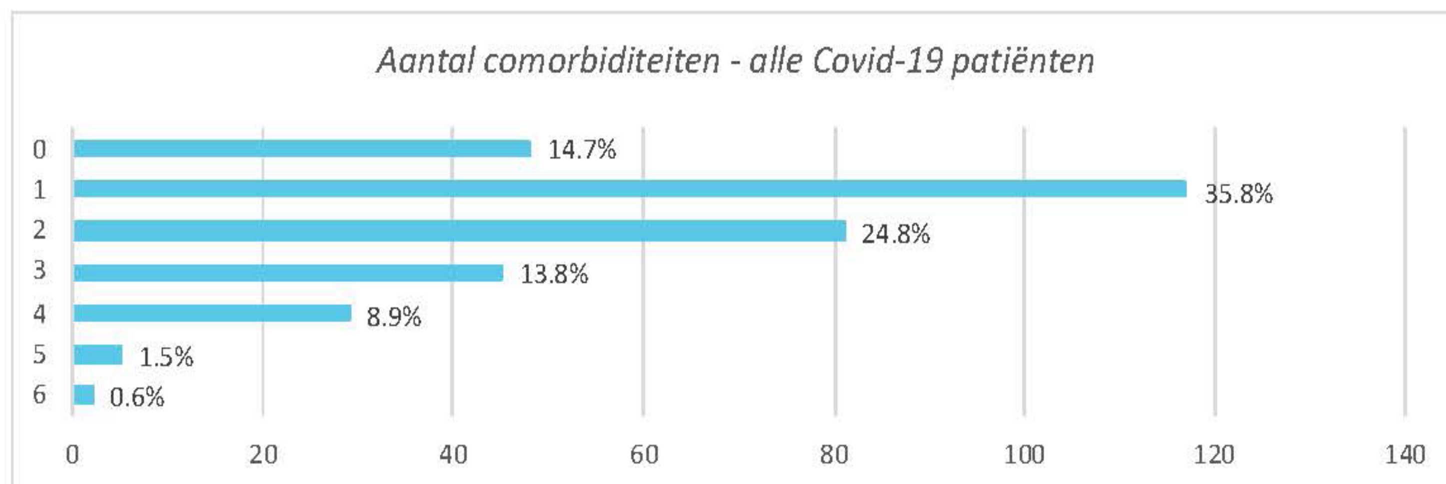
Comorbiditeit Covid-19 patiënten

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

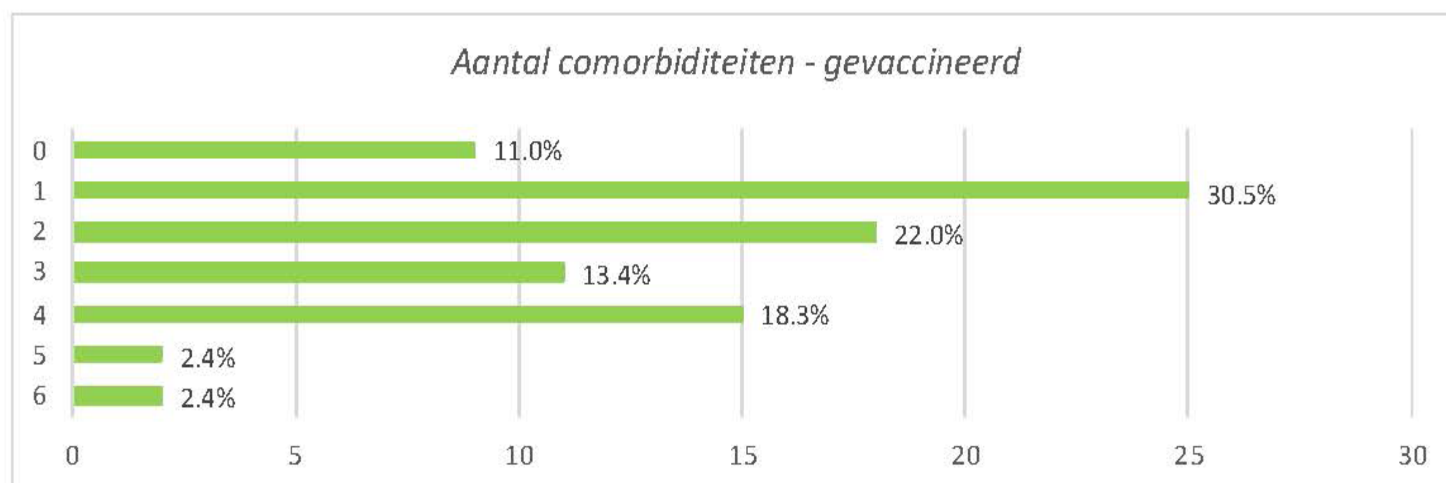
Aantal comorbiditeiten

De onderstaande drie grafieken tonen de verdeling van het aantal comorbiditeiten per opname over achtereenvolgens alle Covid-19 patiënten (grafiek 1A), over de gevaccineerde patiënten (grafiek 1B) en over de niet-gevaccineerde patiënten (grafiek 1C). De onderzochte comorbiditeit categorieën zijn BMI ≥ 25, kanker, hypertensie, chronische nierziekten, COPD, diabetes en hartziekten.

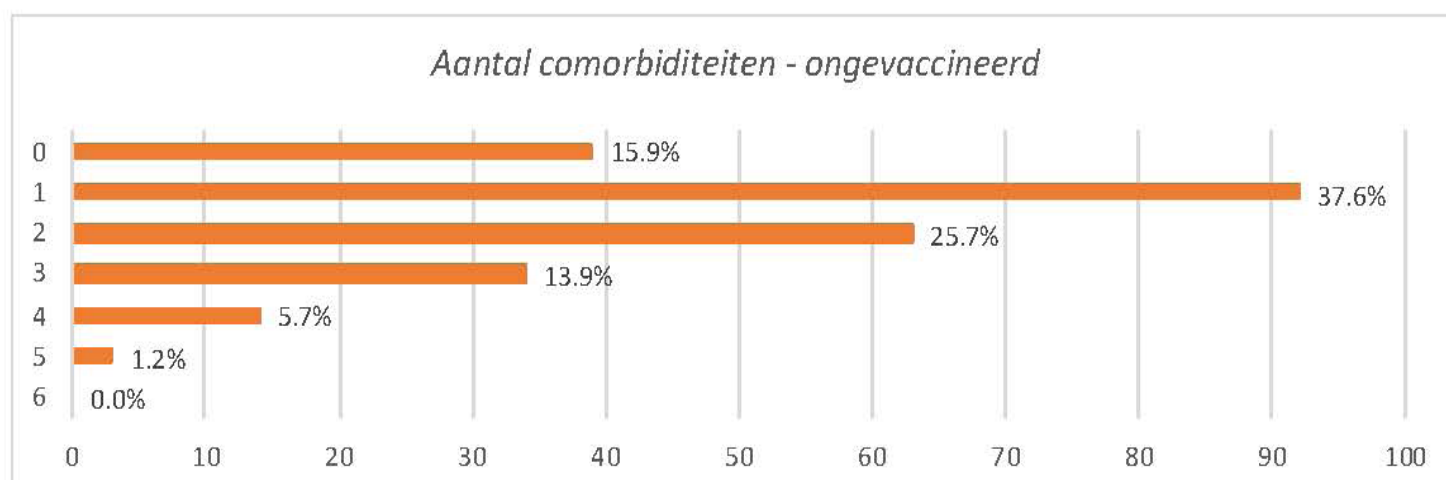
Bij slechts minder dan 15% van de patiënten was sprake van geen enkele comorbiditeit. Bij de gevaccineerde patiënten had 58.5% twee of meer comorbiditeiten, bij de niet-gevaccineerde patiënten lag dit percentage lager (45.5%).



Grafiek 1A: aantal comorbiditeiten per opname (n=327).



Grafiek 1B: aantal comorbiditeiten per opname – gevaccineerde patiënten (n=82).



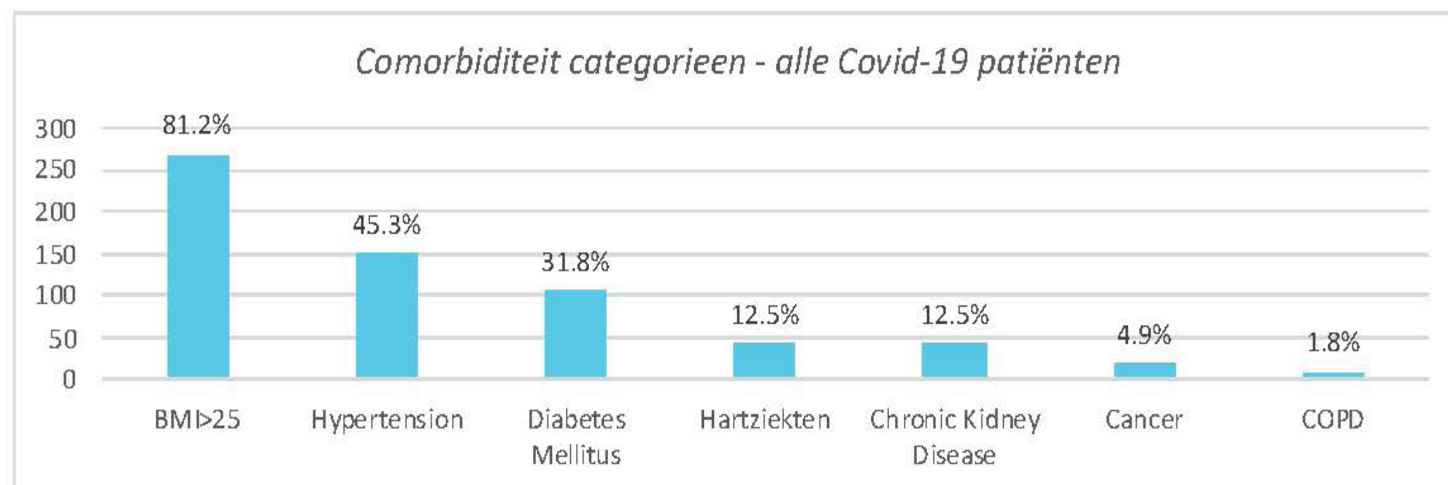
Grafiek 1C: aantal comorbiditeiten per opname – niet gevaccineerd (n=245).

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

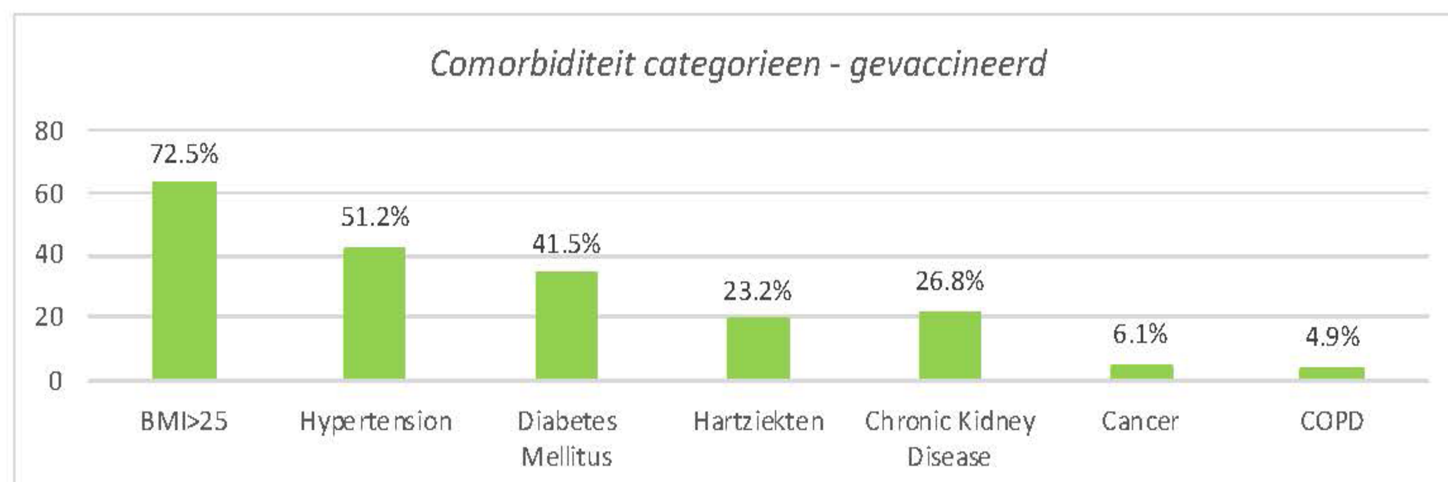
Comorbiditeit Covid-19 patiënten

Comorbiditeit categorieën

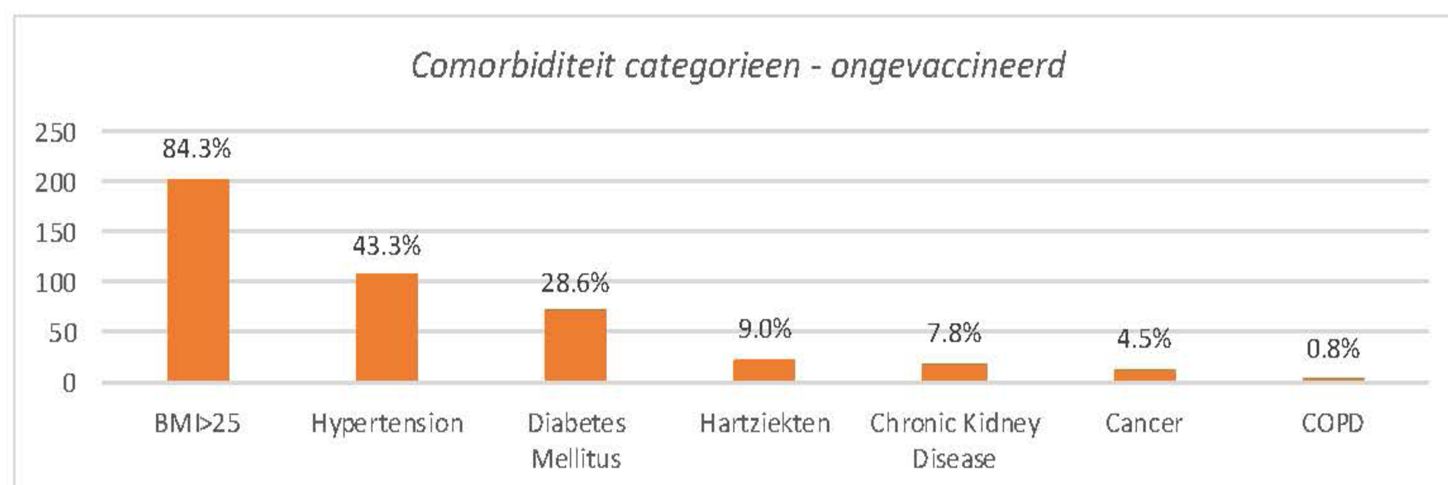
De onderstaande drie grafieken tonen de verdeling per comorbiditeit categorie over achtereenvolgens alle Covid-19 patiënten (grafiek 2A), de gevaccineerde patiënten (grafiek 2B) en de ongevaccineerde patiënten (grafiek 2C). Overgewicht gevolgd door hypertensie en daarna diabetes mellitus komen het meest voor. Dit geldt voor zowel de gevaccineerden als de ongevaccineerden, al liggen de percentages bij de groep gevaccineerden met uitzondering van overgewicht over de gehele linie hoger (meer comorbiditeit) dan bij de groep ongevaccineerden.



Grafiek 2A: verdeling per comorbiditeit categorie (n=327).



Grafiek 2B: verdeling per comorbiditeit categorie – gevaccineerden (n=82).



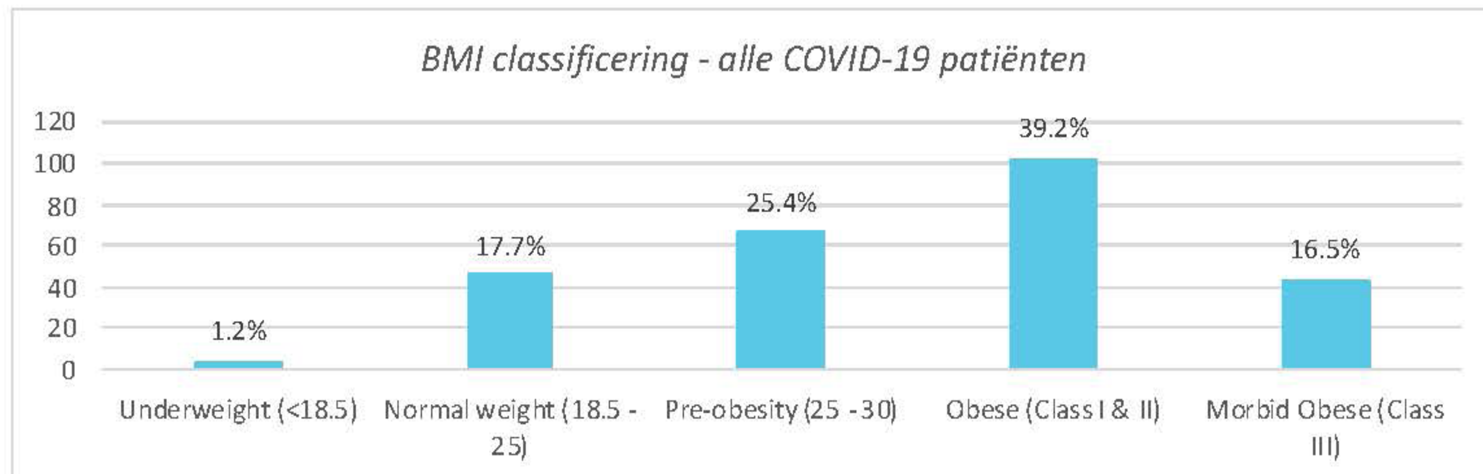
Grafiek 2C: verdeling van comorbiditeit categorie – ongevaccineerden (n=245).

Comorbiditeit Covid-19 patiënten

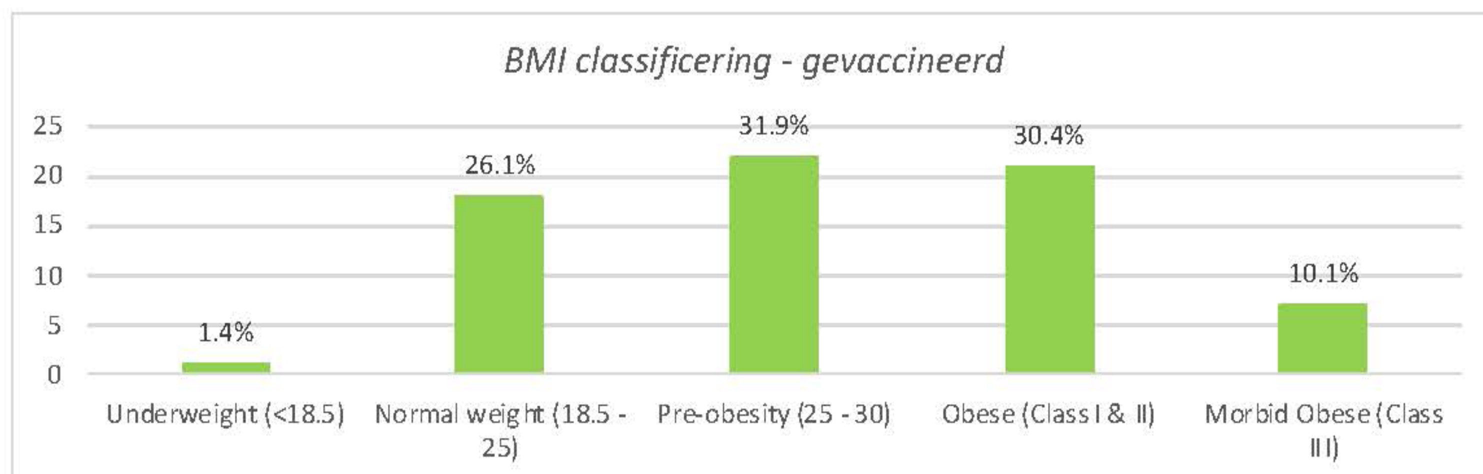
Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

Body Mass Index (BMI)

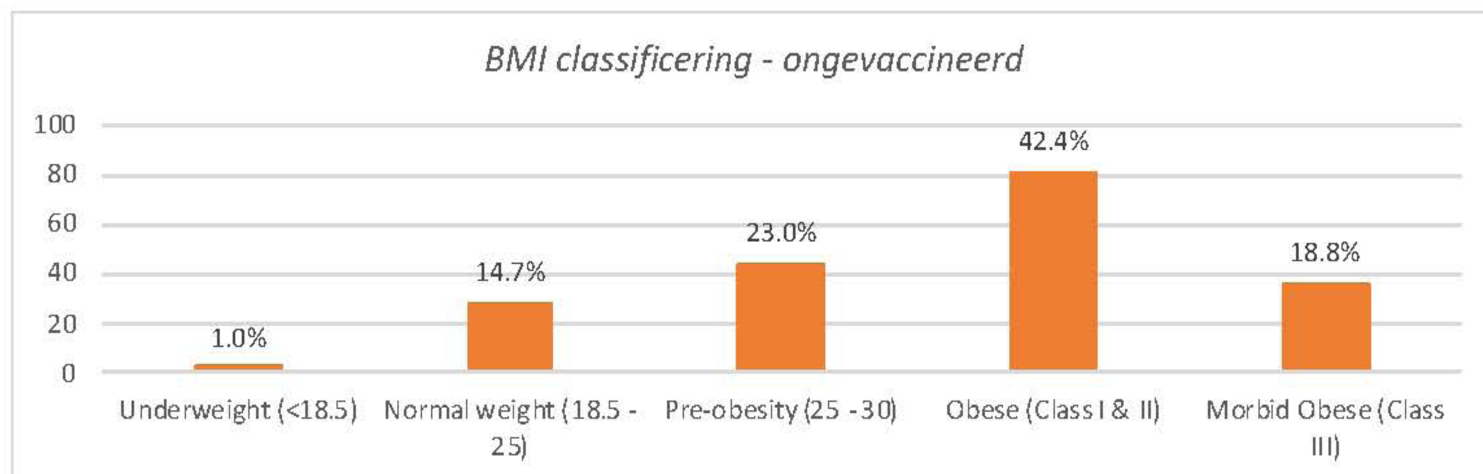
De onderstaande drie grafieken tonen de verdeling over de verschillende BMI classificaties* over achtereenvolgens alle Covid-19 patiënten (grafiek 3A), de gevaccineerde patiënten (grafiek 3B) en de ongevaccineerde patiënten (grafiek 3C). Over alle Covid-19 patiënten genomen is bij meer dan 80% sprake van overgewicht (pre-obese, obese of morbid obese). Voor de groep gevaccineerden ligt dit percentage op 72.4% tegen 84.2% voor de groep niet-gevaccineerden.



Grafiek 3A: BMI-classificering Covid-19 patiënten totaal.



Grafiek 3B: BMI-classificering Covid-19 patiënten – gevaccineerd.



Grafiek 3C: BMI-classificering Covid-19 patiënten – ongevaccineerd.

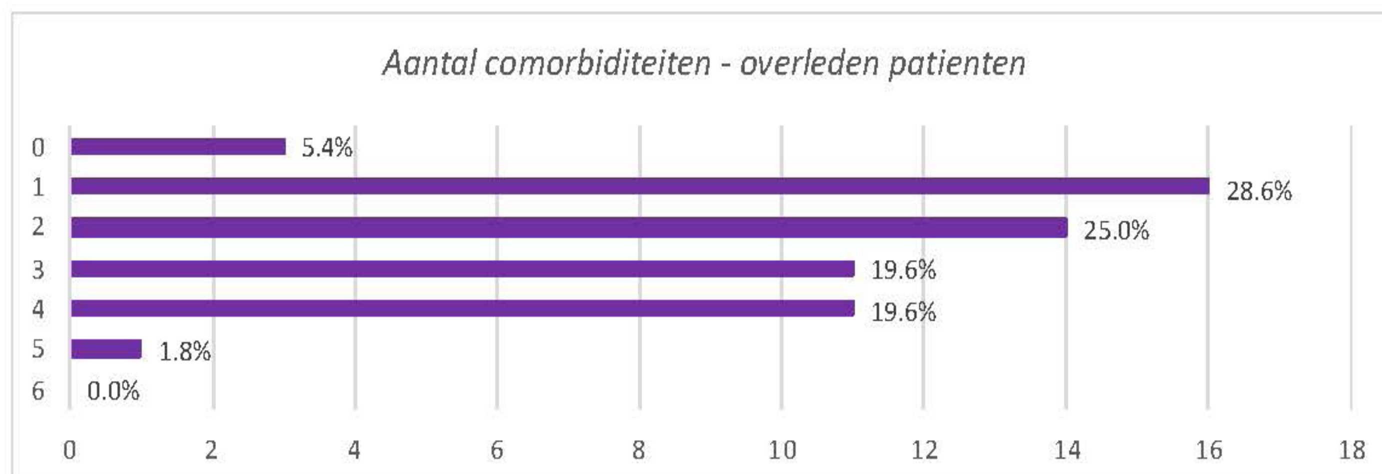
https://www.euro.who.int/en/health-topics/disease-prevention/nutrition/a-healthy-lifestyle/body-mass-index-bmi.

Comorbiditeit Covid-19 patiënten

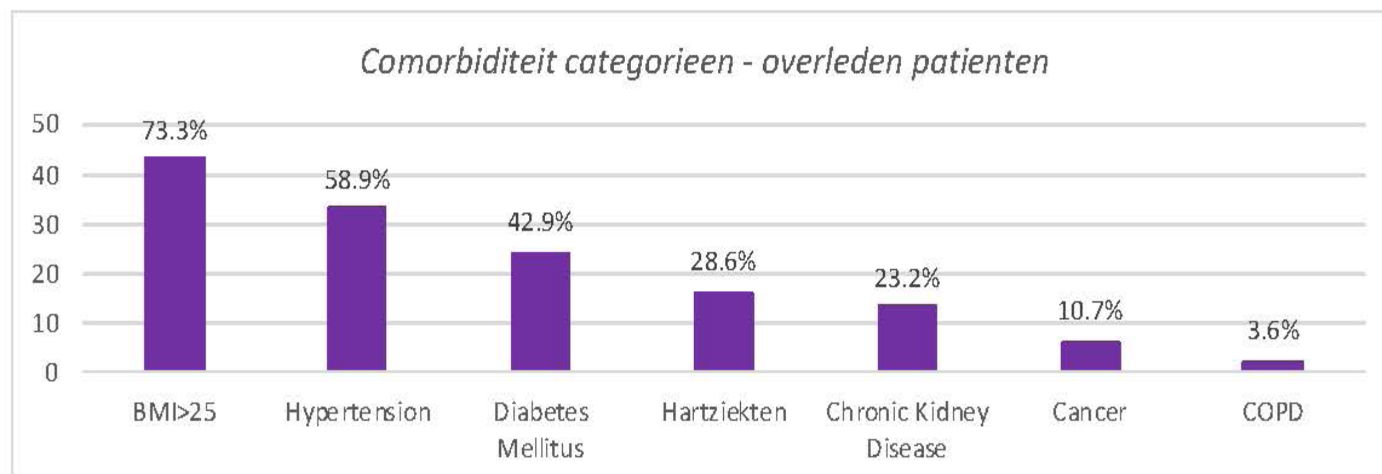
Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

Overleden Covid-19 patiënten

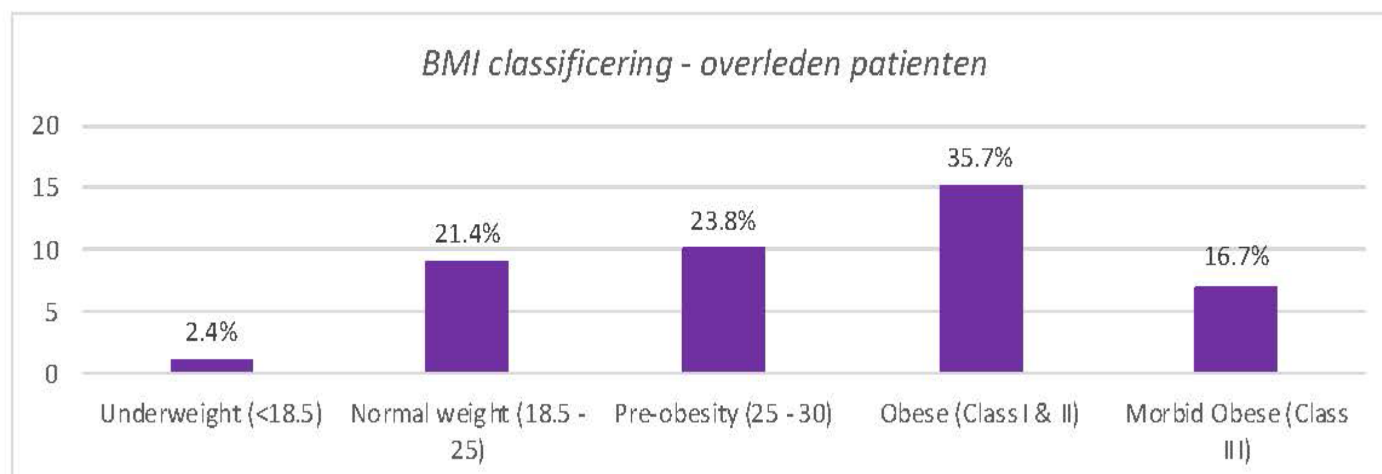
De onderstaande drie grafieken tonen de aantallen comorbiditeiten, de comorbiditeit categorieën en de BMI-classificatie van de overleden Covid-19 patiënten. In slechts 5.4% van de gevallen was geen sprake van comorbiditeit, bij 66% van de gevallen was sprake van twee of meer comorbiditeiten. In vergelijking met de gehele groep aan Covid-19 patiënten liggen de percentages per comorbiditeit categorie hoger, dit geldt vooral voor hypertensie en hartziekten en in iets mindere mate diabetes mellitus.



Grafiek 4A: aantal comorbiditeiten per opname - overleden patiënten (n=56).



Grafiek 4B: comorbiditeit categorieën – overleden patiënten (n=56).



Grafiek 4C: BMI-classificering – overleden patiënten (n=56).

BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djamars 2 novèmber 2021 | Preis:$1.00

Kapasidat pa 188 pasahero

FÈRI ENTRE ISLANAN ABC

Sterke Yerke IV a subi laman



A baha e vlòt Sterke Yerke IV na laman. Esaki a sosodé na e siudat Harlingen, Hulanda. E vlòt a nabegá bai Stavoren. Debí na bientu fuerte e dia ei solamente e tripulantenan tabata na bordo. Invitadonan mester a keda tera debí na e kondishonnan severo di wer. Sterke Yerke tin relashon ku Boneiru. Na 1979 su antesesor Sterke Yerke III a noufragá riba kosta pariba di e isla aki na altura di Punta Blanku. Na e sitio ei tin awor tin un monumento. Foto ta mustra Sterke Yerke III na laman.

Hende Inlubidabel ©
Bòi Antoin

René Bagchus a kuminsá komo direktor relashon di Reino









Tiroteo Tera Kòrá:

OM ta pidi 16 aña pa Bryan P.

KRALENDIJK – Ministerio Públiko ta demandá un kastigu di prizòn di 16 aña pa Bryan P. (25). Djaweps 29 di òktober último Korte den Promé Instansia a atendé e kaso di tiroteo den Tera Kòrá. Ta akusá Bryan di shete echonan kastigabel. Intento di asesinato, intento maltrato severo, maltrato severo, maltrato, poseshon di arma di kandela i munishon, destrukshon di un outo i menasa.

Abogado mr. Edward Winkel ta defendé Bryan miéntras fiskal Altagrasia Rienhart-Martis ta representá Ministerio Públiko (OM). Un víktima a presentá den sala di korte miéntras kolaboradó di Ofisina Yudansa pa Víktima a representá un otro víktima. Dos víktima a entregá petishon pa daño i perhuisio di total 16018.04 dòler.

Víktima

Hues a splika ku durante e atentado riba 30 di sèptèmber 2020, un dama a risibí 4 bala. Ainda tin dos bala den su bèl di pia. E dama aki ta pidi 10000 dòler pa daño inmaterial. Tin ku remarká ku e víktima aki tabata basta emoshonal na momentu ku hues tabata splika e suseso. Na dado momentu ruman muhé di Bryan a reakshoná den sala, hasiendo un zonido komo burla. Esaki no a kai den bon tera serka hues mr. Edelenbos. “Esun ku reakshoná di un manera ku no ta agradá mi, tin ku sali fo’i sala. Respetá e víktima”, e ta bisa strèn.

Tambe tin un otro víktima ku a entregá petishon pa 6018.04 dòler pa daño inmaterial. E víktima aki a keda ku bastante miedu i a emigrá pa Hulanda.

Dosié penal

Segun e dosié penal na 3 okashon e akusado a trata di mata hende. Promé okashon ta na momentu ku el a drenta den un kas na Tera Kòrà i a basha bala riba 3 hende presente. 4 bala a alkansá e víktima i 1 bala a alkansá e hòmber alias ‘black’. Na e segundo okashon e akusado lo a los tiru den kura di un persona ku e meta pa mata un hòmber. Despues e akusado aparentemente a tira riba e víktima ku tabata kana dilanti su kas.



Ekspertonan

Segun Reclassering, Bryan ta hasi un impreshon negligente i no ta realisá e seriedat di su aktonan. Nan ta bisa bon kla ku nan lo ta dispuesto pa guia Bryan solamente si e realisá ku e mester di guia i aseptá esaki. E sikiater i sikólogo, ámbos ta konkluí ku Bryan ta kompletamente responsabel pa su aktonan. Tambe ku chèns averahe te haltu ku e lo bolbe kometé un krímen.

Rekisitorio

Pa OM ta sumamente alarmante e echo ku Bryan den 1 luna di tempu a trata 3 bia na kometé un krímen. “Durante tratamentu di pro forma m’a mira un antiano hóben ku hopi talento. Komunidat tabata orguyoso na momentu ku a selektá Bryan pa beisbòl profeshonal”, fiskal Rienhart-Martis ta bisa. Segun e fiskal bida a dal Bryan un sla duru i esaki no tabata sa kon pa dil ku e desapunte di no por sigui ku beisbòl. “En bes di wak kon otro por, el a skohe konsientemente pa subi e kaminda kriminal. Algun aña pasá ya hues a dun’e un chèns pero ta un lástima ku e no a usa esaki”, e ta agregá. Pa e fiskal ta opvio ku hende ta stima i sostené Bryan. “Mi ta usa e palabra lástima pasombra mi no tin un otro pa deskribí e situashon. Lástima pa e mes, pa su famia i pa komunidat kompleto. Pa tur lokual Bryan lo por tabata.”

Fiskal a para ketu na e aktitut di Bryan. Aparentemente e tabata den isolashon na JICN pasombra el a menasá un trahadó. “E gai aki a trata 3 bia na mata un hende. E kos aki a shòk Boneiru. Den mi karera nunka mi a mira un persona hasi tantu eror den un korto tempu asina”, e ta amplia.

Ministerio Públiko ta demandá un kastigu di prizòn di 16 aña pa Bryan P. Riba 18 di novèmber próksimo Korte den Promé Instansia lo duna su veredikto.

E potrèt ta mustra Bryan P. djis promé ku drenta sala di korte.

Aksidente riba Kaya Korona

KRALENDIJK -- Alrededor di 6:20 or di atardi riba djabièrnè 29 di òktober un aksidente entre dos outo a tuma lugá riba Kaya Korona. A sera e kaya un ratu pa e servisionan por a ehekutá nan trabou trankil.

Ambulans a transportá pasahero di un di e outonan pa hospital pa tratamentu médiko.

A konfiská e bròmer

KRALENDIJK -- Riba djadumingu 31 di òktober, alrededor di 8 or di anochi, un aksidente entre un outo i un bròmer a tuma lugá riba Kaya Andres A. Emerenciana.

Na yegada di patruya a resultá ku deskonosínan ya kaba a hiba shofùr di e bròmer hòspital pa tratamentu.

Abogado WInkel:

"OM su kaso kontra Bryan P. ta suak"

KRALENDIJK – "No ta loke ta aparentá ta e bèrdat, i e bèrdat no ta loke ta aparentá", abogado defensor mr. Edward Winkel ta bisa den e kaso kontra Bryan P. Ta akusá Bryan di shete echonan kastigabel. Intento di asesinato, intento maltrato severo, maltrato severo, maltrato, poseshon di arma di kandela i munishon, destrukshon di un outo i menasa.

Djaweps 29 di òktober último mr. WInkel a hiba un defensa den kua stap pa stap el a trata na deskreditá tur deklarashon di testigu i víktimanan den kaso di tiroteo Tera Kòrà. Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn basta pisá p'e akusado miéntras su abogado a pleita fervientе pa apsolvé su kliente. Den e kaso aki praktikamente no tin masha prueba físiko por ehèmpel DNA òf 'fingerprint'. Gran parti di e pruebanan ta konsistí di deklarashonnan hasí.

Korektamente fiskal e bisa e siguiente durante su rekisitorio. "E pregunta ku mester hasi aki ta kon korte ta balorá e deklarashonnan?"

Kombersashonnan di tap

Durante e investigashon a tap diferente kombersashon via Whasapp i telefòn. Den un di e kombersashonnan ku un tal Bobi, Bryan ta pidi pa un motor di man. "Bobi ta bisa ku ora bo kumpra e motor skondé pa nos tin algu ora nos yega. Kiko esaki ta?", hues ta puntra.

"Boto pa bai laman", P. ta kontestá. Tambe ku un dia promé ku e promé insidente Bryan a deshasí di su telefòn.

Otro senario

Segun OM e kaso di tiroteo aki tin di aber ku un krímen fo'i 2017 i problema entre gainan di Tera Kora a kontinuá.

Abogado mr. Winkel praktikamente a bari tur e deklarashonnan fo'i mesa. Basta testigu a deklará un kos serka polis i despues a kambia deklarashon serka hues komisario. Esaki pa e abogado ta hasi nan inkonfiabel i korte no por tuma nan komo prueba konvisente. Pa e abogado, OM mester tene kuenta ku e senario ku un tal Osnaldo a traha kòmplòt kontra Bryan P. Parse ku tur esaki tin di aber ku problemanan pa motibu di droga. E abogado ta para riba ku polis i OM a saka henter e kombersashonnan fo'i konteksto. I ta inaseptabel pa kondená Bryan P. sin pruebanan konvisente.

In dubio pro reo

E abogado ta enfatisá ku OM su kaso ta basá riba hipótesis. "In dubio pro reo", mr. WInkel ta bisa ferviente. Praktikamente esaki ta enserá ku den kaso di duda mester apsolvé e akusado. "Kiko bo ta haña di e petishon pa daño i perhuisio", hues ta puntra e abogado. "Mi no ta haña nada, mester apsolvé mi kliente", mr. Winkel ta kontestá.

Despues di e kaso den kombersashon ku BONERIANO e abogado ta splika ku Ministerio Públiko a sigui rumornan i no a konsiderá e opshon ku ta otro hende a kometé e krímennan aki. "Mihó laga un kulpabel bai i no sera un inosente", e ta aklará.

Ladronisia na sitio di sambuyá

KRALENDIJK -- Djabièrnè 29 di òktober a drenta keho di ladronisia na bich di un sitio di sambuyá '1000 steps'- Trapi. Deskonosínan a bai ku entre otro un iPhone 11 pro, un kámara GoPro, un oloshi di Apple i sèn kèsh for di den tas na ku tabata riba bich.

E malechornan a laga e tasnan bentá den mondinan den e besindario di e bich. E kaso ta den investigashon.

Tirabon a pasa kurso di seguridat

KRALENDIJK -- Djasabra dia 30 di òktober miembronan di Tirabon a tuma nan sertifikado pa un kurso ku nan a pasa di seguridat riba kancha di tiru. E entrega di sertifikado a tuma lugá na e kancha di tiru na Washikemba. E kurso mes tabata duná pa e dosente/ instruktor sertifiká Elton Rasiman.

Rasiman ta un dosente di IBT ku ta nifiká "Integrale Beroepsvaardigheidstrainingen".

Elton Rasiman ta e úniko persona lokal den e kuerponan uniformá na Caribe Hulandes ku tin e sertifikashon aki. El a haña aprobashon di su superiornan di duana pa a duna e kurso aki na e miembronan di Tirabon, esaki despues ku a hasi un petishon speshal. E motibu prinsipal pa e petishon ta ku entre otro hopi regla a kambia riba e tereno di tiru.

Na e entrega di sertifikado e presidente di Tirabon señor Gandy Mauricio a gradisí Elton Rasiman i tambe su superiornan di kuerpo di duana pa echo ku e a haña outorisashon pa por a duna e kurso i ku e tabata dispuesto pa hasi esaki.

Tambe Mauricio a bisa di ta spera ku e bon forma di koperashon por sigui i bira mas mihó ainda. Esaki debí ku Tirabon ta eksistí for di aña 1974 i ku for di e tempu ei, nunka tabata tin un insidente i/òf un aksidente na kancha. "Reglanan di seguridat ta haltu serka nos, i siguiendo tipo di kurso nan asina aki ta sigur un ayudo pa asina nos pèrkurá pa mantené esaki asina tambe. Semper Tirabon tabata i tin un bon relashon ku tur kuerpo uniformá."



Mas aleu el a splika ku debí ku tin hopi regla a kambia pa loke ta tiru, ta na su lugá pa tur miembro di Tirabon ta na altura di esaki i ehekutá esakinan kontinuamente riba e kancha di tiru pero tambe pafó di esaki. Ya pa asina Tirabon su nivel di seguridat por bira a un mas haltu i kumpli ku eksigensianan aktual.

Despues di e entrega di sertifikado un bia mas Elton Rasiman a repasá tur e eksigensianan di seguridat den forma di un entrenamentu kaminda tantu e instruktornan i komandante di kancha mester repasá tur e rekisitunan di seguridat pa wak ku tur hende sa kiko ta tarea di kada un.











EDITORIAL

Inhustisia na korte di Hustisia

Den dos siman di tempu a haña droga den bañonan públiko di korte di hustisia. Den ámbos kaso tabata intento pa un detenido haña e droga i hiba esaki den prizòn. Naturalmente un situashon basta serio. Tin sospecho fuerte ku den un di e intentonan aki, ta trata di un persona ku a bin presensiá un kaso.

Ta opvio ku no tin sufisiente prueba pa por pone e persona aki responsabel pa su akto deskabeyá i ilegal. Kisas si korte tabata dispone di kámaranan di vigilansia, lo por tabatin prueba.

Korte di Hustisia mesora a implementá medida pa evitá ripitishon di e akto kriminal aki. Por nota ku vigilansia i reglanan a bira mas skèrpi. Esaki sigur ta algu di aploudí.

No opstante esaki nos ta kuestioná e echo ku a sera e bañonan pa públiko durante kasonan penal. “Un ta daña pa tur”, ta e ponensia na vários okashon di e mènedjer di korte. Nos ta haña ku mas bien e ponensia mester ta ‘tur ta paga pa un”.

Kon un persona ku bishitá korte di hustisia no por hasi uso di baño? Ta manda hendenan bai hasi uso di baño públiko na Passangran. Ta sosedé ku e bañonan aki tin bia tambe ta será.

Siman pasá mama di un akusado no por a sigui presensiá kaso di su yu pa motibu ku e mester a usa baño i no tabatin niun kaminda pa e por hasi su nesesidat. Tambe a prohibí víktima den un kaso pa usa baño, pues el a keda sinta e kaso kompleto sin por hasi su nesesidat.

Kon hustu e regla aki ta? No papia mes di e konfrontashonnan ku bewakernan di seguridat ta eksperensiá na momentu ku públiko rabia pa motibu di e regla kontroversial aki. Djabièrnè último un hòmber a heringá basta fuerte ku e bewaker enkargá ku seguridat na korte. E bewaker a keda insistí ku e hòmber no por usa e baño, konsekuentemente e hòmber a disidí di uriná banda di e baño, pues na aire liber kaminda tur presente por mir’e. Nos a nota ku e regla aki ta hasi hende basta hostiná i e bewakernan konstantemente tin ku atendé ku esaki.

Ta hasi eksepshon pa algun persona ku ta presente pa motibu di trabou, pa hasi uso di e baño. Por ehèmpel abogado, polis, wardadó di prezu i intérprete. No opstante ku ta permití prensa tambe hasi uso di e baño, komo hende nos mester kuestioná e regla aki.

No por implementá otro medida di seguridat? No por laga detenidonan hasi uso di otro fasilidat di baño na korte di hustisia? E bañonan riba patio ta keda destiná pa públiko miéntras detenido ta usa otro baño, esun den e edifisio di korte. Kiko ta pone ku esaki no por?

Ademas, si no por evitá ku malechornan ke pone droga den baño, mester oumentá kontròlnan. Mester remarká ku e intento pa pasa droga a frakasá pa motibu ku e wardadónan di prezu a hasi nan trabou debidamente. No ta esei ta e intenshon?

Ta komprendibel ku a implementá medida, pero te ki dia ta keda kastigá e públiko? Ken ta evaluá i adaptá e regla? Un frase ta resoná konstantemente riba patio di korte na momentu ku bewakernan prohibí públiko pa hasi uso di baño: “E kos aki ta inhustu”.

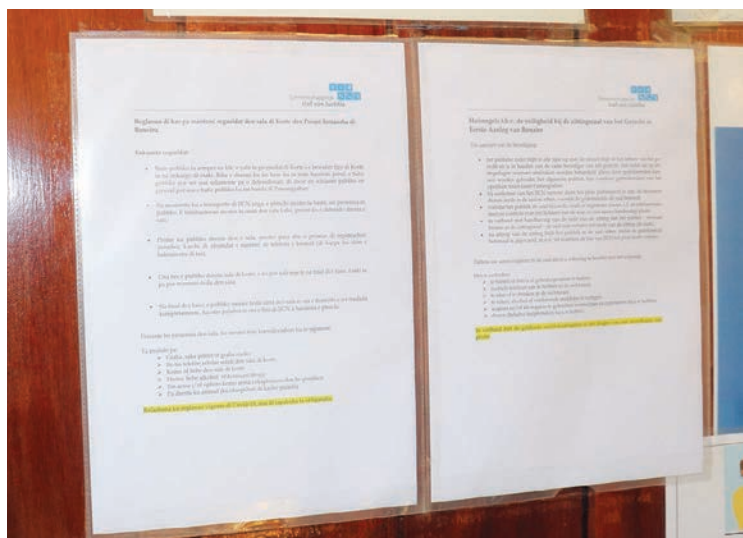
Bon mirá, e ironia den e frase aki ta kasi chistoso. Inhustisia na korte di Hustisia! Den práktika e persona ku eksperensiá e prohibishon aki ta sinti ku ta trat’e inhumano. Su opshon ta bandoná tereno di korte òf wanta su nesesidat.

Implementá medida mesora despues di un insidente ta komprendibel. Pero a yega ora pa korte evaluá i adaptá un regla ku den wowo di hopi, ta inhumano i ta okashoná konflikto innesesariamente.

Regla nobo na korte

KRALENDIJK – Korte Komun di Hustisia ta pidi komunidat Boneriano pa tene kuenta ku nan reglanan nobo.

Reglanan di kas pa mantené seguridat den sala di Korte den Promé Instansia di Boneiru.



Tokante seguridat: Baño públiko ta semper na lòk; e yabi ta propiedat di Korte i e bewaker figo di Korte ta na enkargo di esaki. Riba e dianan ku tin kaso ku ta trata kasonan penal, e baño públiko por ser usá solamente pa e detenidonan; di awor en adelante públiko en general por usa e baño públiko ku tin banda di Passangrahan. Na momentu ku e transporte di JICN yega, e plenchi mester ta bashí, sin presensia di públiko. E bishitantenan mester ta sintá den sala kaba, promé ku e detenido drenta e sala; Promé ku públiko drenta den e sala, mester pasa den e proseso di registrashon (nòmber, karchi di identidat i number di telefòn) i kòntròl (di kurpa ku skèn i habrimentu di tas); Una bes e públiko drenta sala di korte, e no por sali mas te na final di e kaso. Esaki ta pa por mantené òrdu den sala; Na final di e kaso, e públiko mester keda sintá den sala te ora e detenido a ser trasladá kompletamente, ku otro palabra te ora e bùs di JICN a bandoná e plenchi.

Durante bo presensia den sala, bo mester tene konsiderashon ku lo siguiente: Ta prohibí pa: Graba, saka pòtrèt òf graba oudio. Bo tin telefòn selular sendí den sala di korte, Kome òf bebe den sala di korte; Huma, bebe alkohòl òf konsumí droga; Tin arma i/òf ophe-to komo arma i eksplosivo den bo posishon; Pa drenta ku animal (ku eksepshon di kachó guiadó) Relashoná ku reglanan vigente di Covid-19, uso di tapaboka ta obligatorio.



Djaweps último den oranan di atardi i anochi mi tabata kansá i fadá. Den kondishon asina mi ta buska mi refugio den skirbimentu. Na hulandes nan ta bisa ku den situashonnan asina bo mester 'schrijf af' for di bo e loke ta molestiá bo. Mi kier a skirbi e kolumna di djasabra e anochi ei. Danki Dios mi no a hasié. Djabièrnè m'a haña un S.A. ku mi yu stimá Sebel a skirbi pa sali djasabra.

***

Ta bon tòg pa mi splika ku loke ta molestiá mi. Ta e echo ku tin hende den mi mes sírkulo ku no ta move manera mi ke pa nan move. Mi ta siña nan tur kos, traspasá téknika i abilidat, sakrifiká oranan pa nan mes hasi kos. Anto tòg. Kos ta bolbe kai riba mi. Esei ta loke ta molestiá mi. Mi ke pa hende asumí responsabilidat i no keda dependé riba mi. Simplemente mi no tin tempu i energia mas pa hasi tur kos. Mi ta den proseso di traspaso di konosementu.

***

Algun dia pasá porfin un hende, sin ku mi a kompartí kuné mi preokupashonnan, a komprondé loke mi kier men. Nan kier a hinka mi den un komishon pa realisá un proyekto bunita. Oswin Cristina ta pusha e proyekto aki. M'a splik'é ku mi ke koperá, pero lo mi no bai den niun komishon. El a drai bisa mi ku e ta komprondé. El a bisa ku hende ta trèk muchu na mi. I e tin rason.

***

Tuma por ehèmpel e proyekto di strea pa artistanan lokal na Plasa Tavio Sint Jago. Bunita proyekto. Famia di tur e streanan aki ta bini serka mi pa informashon, foto i video. Nos tin tur loke nan ta pidi, pero no den un par di dia. Ami no ta komprondé ki purá tin ku e asuntu di strea aki. Na lugá di pone strea tur siman, hasié un bia pa luna. Asina tin tempu pa pone mas atenshon na e artistanan ku ta honra aki. Asta nos di FuHiKuBo por traha un dokumental chikitu di nan tur. Basta si ta ún pa luna.

***

Mi a bira un hende ku ta siña bo piska. Mi no ta bai piska pa bo. E tempu ei a pasa. Mi tin hopi ko'i hasi. No ta sobra tempu pa piska mas.

***

Kapasidat pa 188 pasahero

FÈRI ENTRE ISLANAN ABC

KRALENDIJK – Si tur kos kana segun plan, aki dos pa tres aña lo tin un fèri ta nabegando entre e islanan ABC. Kontrario na Chogogo, esaki no ta un fèri pa transportá solamente pasahero, sino tambe vehíkulo di motor.

Siman pasá e personanan tras di e proyekto aki a tene un presentashon pa miembronan di Konseho Insular. Anterior funshonario di R&O Eugéne Engelhardt a tene e presentashon.

E proyekto di fèri di Bonaire Aqua Line ta enserá un invershon di 21 mion dòler. E barku ta di Damen Shipyard.

Ta yam'é un ro-ro fèri, pasobra por transportá tantu pasahero komo vehíkulo i karga. E tin un kapasidat di 188 pasahero, 8 miembro di tripulashon i 18 vehíkulo.



E tipo di fèri ku ta bai operá entre e otronan ABC.

Diseño nobo

Eugéne Engelhardt di Bonaire Aqua Line durante presentashon di e proyekto di fèri durante reunion di Komishon di Konseho Insular, bou dje punto di Relashonnan den Reino, a splika ku a skohe e tipo di barku aki pasobra e ta un diseño nobo riba merkado.

"Mirando ku Damen tin hopi eksperensia den nos region i a base di esei, a yega na un diseño ku ta aseptabel pa e laman entre nos islanan", segun Engelhardt.

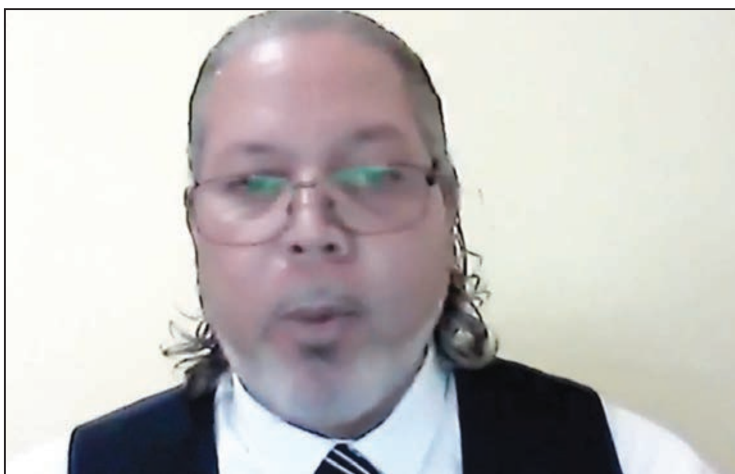
Engelhardt a sigui bisa ku e petishon spesífiko di Bonaire Aqua Line ta pa e dèk patras bini será pa protekshon di e vehíkulonan i karga.

Base

A tene kuenta ku tur e fasetanan di siguridat, tantu riba e barku komo na laman i na tera. A skohe pa banderá e barku bou di bandera di Hulanda, pasobra Bonaire Aqua Line ta establesé i registrá na Boneiru i ke usa Boneiru tambe komo haf di kas.

Engelhardt: "Haf di Boneiru ta kai bou di ministerio di infrastruktura i maneho di awa i e bandera ta un bandera internashonal rekonosé i manera e lema di Bonaire Aqua Line ta bisa, ke hasi e diferensia den e mundu di biaha entre nos islanan i dor di esaki tambe ta bai ta un kompania hopi konfiabel."

Engelhardt a bisa momentu ta bai kuminsá for di momentu di traha e barku te na entrega, ta dependé di diferente aspekto. Pa mas tardá den e di kuater kuartal di 2024 e por ta operashonal. E por ta mas tempran tambe, pero ta hopi kouteloso ku esaki.



Eugéne Engelhardt durante su presentashon siman pasá pa Konseho Insular.

Ladronisia di skuter

KRALENDIJK -- Alrededor di 9:50 or di mainta a drenta keho di ladronisia di un skuter koló blou di marka Peugeot, modèl V-Click, numerá MF-1265.

E skuter tabata stashoná ku lòk di stür, dilanti di un kas situá na Bulevar J.A. Abraham.

Entre djaweps 28 i djabièrnè 29 di òktober deskonosínan a bai kuné. Ta investigando e kaso.

A konfiská e bròmer pa investigashon mas aleu.

Muhé detené pa destrukshon

KRALENDIJK -- Den oranan trempan di mainta di djaluna promé di novèmber a detené un muhé di 31 aña di inisial J.A.S. na un kas situá na Kaya Ancela. Habitante di e kas a atrapá e sospechoso na momentu ku e tabata destruyendo e spil na man robes di e outo di habitante.

E outo tabata stashoná den kurá di e kas.



'Online Study Fair' ta yuda alumnonan ku eskoho di estudio

KRALENDIJK -- E aña akí tambe ta bolbe organisá un 'Online Study Fair' pa e seis islanan Karibense di Reino. Riba dia 15, 17 i 26 di novèmber lo tin presentashonnan di diferente 'Hogeschool' i Universidat i riba dia 20 di novèmber lo tin tayernan (workshopnan) di forma digital. E feria di estudio lo ta habrí pa tur hende ku ke orientá pa por hasi un eskoho di estudio. Pues sòru pa bo partisipá!

A organisá e 'Online Study Fair' aña pasá pa promé biaha pa motibu di Covid 19. Komo ku el a kai asina na agrado di e públiko, a disidí di organisá esaki e aña akí tambe di forma digital. Di e manera akí presentashonnan di 'Hogeschool' i Universidatnan di nos islanan mes, di Hulanda i di Estádos Unídos / Canada ta disponibel pa tur alumno riba nos islanan. Na e momentunan akí tin mas ku 50 organisashon ku a registrá!

Rosemarijn de Jong, e kordinadó, ta splika dikon ta bolbe organisá e evento di forma digital: "Anteriormente e 'Hogeschoolnan' tabata haña ku ta un invershon demasiado grandi pa bin duna informashon riba nos islanan, mas ainda riba un isla asina chikitu manera Boneiru.

Pa organisá un presentashon di forma digital ta mas fásil di manera ku hopi mas estudio por a registrá. Banda di esaki, nos a mira tambe ku e estudionan ta laga mas tantu studiante di Karibe dirigí palabra. Di e manera akí e informashon ta bira mas personal i e alumnonan riba nos islanan por hasi eksaktamente e preguntanan ku nan ta kana rònt kuné. Pa motibu ku nos ta organisá e evento akí pa tur e seis islanan, nos a sigui bou di un nòmber nobo: Study Choice Caribbean".





Pa e programa provisorio i registrashon, bishitá studychoicecaribbean.com. Tur interesado pa e tayernan digital, por registrá nan mes. E presentashonnan ta tuma lugá riba e fechanan menshoná, di 8 'or di mainta te 2 'or di mèrdia; e tayernan riba djasabra dia 20 di novèmber ta kuminsá pa 9 'or di mainta. Esnan ku registrá nan mes, lo tin akseso tambe na tur grabashon despues.

Di e manera akí tambe lo bo no pèrdè niun presentashon. Sea bon biní!

Entrante 1 di yanüari na islanan BES

Bida ta bira konsiderablemente karu

KRALENDIJK – Ta dependé di Tweede Kamer si habitantenan di Boneiru, Saba i St. Eustaius, ta mira nan kuenta di energia subi konsiderabel entrante promé di yanüari , pasobra Gabinete ta mantené su plan pa terminá e supsidio di derecho fiho entrante promé di yanüari.

E kontribushon pa oumento di preis di petrolio ta kompensá solamente den grado limitá.

Esaki ta bini na kla for di un karta ku minister di Asuntunan Ekonómiko i Klima, Stef Blok, a manda djaluna pa Tweede Kamer. E siman aki ta trata tantu e presupuesto di asuntunan ekonómiko i klima komo i infrastruktura i awa.

Esaki ta ofresé parlamento oportunidat pa medio di moshon hiba e gabinete na otro opinion, pero ta spera sí ku di parti e parlamentarionan ku bini ku moshon, ku nan ta disponé di kobertura finansiero.

Reglanan nobo di korte ta demotivá públiko

KRALENDIJK – "Parse ku korte no ke pa públiko bin wak kaso", un persona ku a bin presensiá un kaso penal ta bisa. E ta referí na algun regla nobo ku korte a implementá den kuadro di seguridat. Segun e persona parse ku korte ke evitá pa hendenan presensia kasonan públiko.

Reglanan

Segun e mènedjer di korte, a stipulá e reglanan aki huntu ku JICN. Ta trata aki di lo siguiente. Baño públiko ta semper na lòk; e yabi ta propiedat di Korte i e bewaker figo di Korte ta na enkargo di esaki. Riba e dianan ku tin kaso ku ta trata kasonan penal, e baño públiko por ser usá solamente pa e detenidonan; di awor en adelante públiko en general por usa e baño públiko ku tin banda di stipulá. Na momentu ku e transporte di JICN yega, e plenchi mester ta bashí, sin presensia di públiko. E bishitantenan mester ta sintá den sala kaba, promé ku e detenido drenta e sala. Promé ku públiko drenta den e sala, mester pasa den e proseso di registrashon (nòmber, karchi di identidat i number di telefòn) i kòntròl (di kurpa ku skèn i habrimentu di tas). Una bes e públiko drenta sala di korte, e no por sali mas te na final di e kaso. Esaki ta pa por mantené òrdu den sala. Na final di e kaso, e públiko mester keda sintá den sala te ora e detenido a ser trasladá kompletamente, ku otro palabra te ora e bùs di JICN a bandoná e plenchi.

E echo ku ta prohibí pa sali fo'i sala di korte durante tratamentu di un kaso no a kai den bon tera serka algun persona. "Mi tin ku keda sera ei den tin bia pa oranan largu sin por sali? E kos aki ta pa hende no bini mes", e persona ta bisa. Tin ku remarká ku durante tratamentu di un kaso penal mama di un akusado a duna di konosé ku pa motibu si salú i no por sinta largu. Fiskal mester a bai pidi pèrmit na e personanan di seguridat pa e dama por bandoná sala di korte i kana un ratu riba patio. Esaki ta e úniko manera ku e dama por sali fo'i sala i bolbe pa por sigui presensiá e kaso.

E echo ku baño públiko ta na lòk a okashoná basta iritashon serka esnan presente. Pa e regla aki apsolutamente no tin komprenshon. Un akusado ku ta den libertat a trata na hasi uso di e baño. Na momentu ku a prohibié, el a eksaltá di tal forma kontra e bewaker i na dado momentu e hòmber a disidí di uriná pafó banda di e baño.

E potrèt ta ilustrá e hòmber ku a heringá basta formal ku e bewaker.



Entrante promé di novèmber

René Bagchus a kuminsá komo direktor relashon di Reino

KRALENDIJK – Dr. René Bagchus entrante promé di novèmber a kuminsá su funshon nobo di direktor di Relashon di Reino pa Karibe Hulandes.

Bagchus tabata traha kaba na direktorado di Relashon di Reino riba enkargo pa reforsá e servisio den e área di karibense i banda di esei komo suplente dunadó di enkargo na Shared Service Organisatie Caribisch Nederland.



Desde yüli 2018 te yüli 2021, Bagchus a traha na e aserkamentu di Covid-19 di BZK i e organisamentu di e elekshonnan di Tweede Kamer na mart 2021. Desde aprel 2018 te yüli 2021, e tabata direktor di Democratie en Bestuur na e ministerio di BZK.

Henk Brons, direktor general di Relashon di Reino: "René ku su eksperensia riku di posishonnan di direktor na diferente ministerio, por duna su kontribushon efektivo i na resultado di esfuersonan di Den Haag dirigí na Boneiru, Saba i St. Eustatius.

Bagchus: "Mi ta mira dilanti pa huntu ku mi koleganan di e departamentonan enbolbí, traha na konstrukshon di e enkargonan pa kua nos ta para pe. Ainda mester hasi paso riba hopi tema, tantu komunitario komo gubernamental.

Pa loke ta trata ami, ta pa habitantenan di e islanan karibense mira kambio positivo remarkabel den nan bida. Tin hopi pa hasi i ta duná energia pa traha na esakinan. Un tarea importante kaminda mi por usa mi eksperensianan anterior."

Bagchus a studia Bestuurskunde na Rijksuniversiteit na Leiden i Erasmus Universiteit na Rotterdam. A habri e vakatura manera usual, ounke e organisashon ya tabatin e kandidato adekuá na bista. Despues di un prosedura kuidadoso, esaki a bira realidat tambe.

Bagchus ta sigui Dirk-Jan Bonnet, kende ta pasa pa un otro ministerio.

Bida i karera di Obs (16

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Despues di a biba algun aña retirá den su kas, Aubrey Frances Sealy a fayesé djaluna 11 di òktober, faltando 20 dia pa el a kumpli 80 aña di edat. El a nase dia promé di novèmber 1941 na Boneiru komo e promé yu di Ewart Coulthurst Sealy i Elisa Sint Jago di Rincon. Ewart, kariñosamente yamá Libo, ta di e isla ingles Barbados, na unda e tabatin un yu kaba. Elisa tambe tabatin dos yu hòmber ora el a konosé Libo: Pangracio i Freddy Sint Jago. Basá riba informashon duná pa Aubrey Sealy mes den dos programa 'Herensia' 10 aña pasá, ademas diferente artíkulo di korant i entrevistanan di radio, nos ta hasi un intento pa rekonstruí bida i karera di Obs, manera e tabata yama su mes.

Panorama polítiko

Despues di e elekshon di Staten na 1969 ku PPBU/POB (Kombinashon pa Kambio) a gana asina abrumador di Demokrat, e panorama polítiko boneriano a kuminsá kambia drástikamente.

Den e entrega anterior ya a bini dilanti e kiebro ku a surgi entre POB i PBBU, tambe e kiebro entre e grupo di Rudy i Demokrat, ku a resultá den lantamentu di Partido Patriótico Bonariano na òktober 1969, loke a resultá den kaida di gobièrnu Demokrat na nivel insular. PPB a bai un koalishon ku POB, ku a keda mantené te na e elekshon di Konseho Insular na dia 7 di mei 1971.

Pa promé bia den historia di polítika boneriano kuater partido a partisipá na un elekshon: Demokrat, Partido Obrero Boneriano, Partido Progresista Boneriano Uní i Partido Patriótico Boneriano di Rudy Ellis.

Aubrey Sealy ainda ta embolbí den e kampaña elektoral ei, ku POB ta bai bou dje lema 'Pan pa un i tur i pa uni tur'. Segun Sealy un lema ku el a inventá. Den e kampaña ei Dufi Martijn ya no tabata embolbí mas ku POB. Un persona ku ta surgi na e momentu ei komo un armadó di kampaña pa POB ta Elias Bernabela, ku ta aparesé na di shete lugá riba lista di e partido.

POB riba su so ta gana e elekshon ei ku 1046 voto, dos voto mas tantu ku Demokrat. Nan ta empatá na asiento, esta 3 pa ámbos, miéntras ku PPB ta haña 2 asiento (966 voto) i PPBU enkabesá pa Jose Maria Frans 1 asiento (529 voto).

Ta forma un koalishon di POB, PPB i PPBU. Jose Maria Frans, ku tabata hopi desepshoná den e resultado di voto di PPBU, ta tuma retiru komo miembro di Staten. Janga ta bai bèk Staten. Frans ta bira diputado huntu ku Papa Statia di Patriótico.



Ofisina di Turismo, na unda Aubrey Sealy i Niki Tromp tabata traha huntu.



Na mart 1971 un delegashon boneriano di Ofisina di Turismo, konsistiendo di Sealy i Tromp, a hasi un gira promoshonal na Barranquilla, Medellín, Cali i Bogotá. Riba e foto por mira Aubrey i Niki na Hotel del Prado na Barranquilla, Colombia. Meimei pará kònsul di Hulanda na Barranquilla J.R. Hierooms.

Ámtenar

E esfuersonan di Aubrey Sealy pa pone POB na poder, tantu den Staten komo despues tambe den un koalishon ku PPB na nivel insular den e mesun 1969 ei, no a keda sin rekompensa p'e. El a haña nombramentu na Ofisina di Turismo den un funshon direktamente bou di Rudy Ellis, ku tabata yama su mes direktor di 'Toeristenbureau'. Bou di Rudy tabatin un hefe i bou dje hefe aki un hefe interino. E hefe interino tabata Pedro Nicolaas (Niki) Tromp, kende hopi hende tabata mira komo é hefe beradero i no Aubrey, pasobra e tabata sa bon kon profilá su mes públikamente den e funshon aki.

Na kuminsamentu nan relashon tabata bon, despues el a bira ménos bon i finalmente hopi malu. Aubrey a splika den Herensia ku Niki tabata krea impreshon ku e tabata riba dje na Ofisina di Turismo, loke no tabata bèrdat. Esaki tabata krea frikshon kada bes i despues di tempu e situashon a sali basta fo'i man.

Flamingo Beach

Na un sierto momentu e tenshon entre Sealy i Tromp ta subi asina tantu ku, den konsulta ku e gobièrnu na poder, Aubrey ta haña un tipo di dispensashon pa bai manehá Flamingo Beach Hotel, anterior Hotel Zeebad.

Aubrey a splika den Herensia: "Ora ku mi tabata na Ofisina di Turismo situashon di Flamingo Beach Hotel tabata bai malu. E kontratista Albo/Bonbocemi a kumpra e hotèl aki, pero no tabain e konosementu i kapasidat pa maneh'é. Tica mi kasá tabata traha den atministrashon di e hotèl. Nan tabata ke pa mi manehá e ekspanshon di e hotèl aki."

Di akuerdo ku Sealy, el a trese diferente profeshonal boneriano Flamingo Beach. Por ehèmpel Marelva Soliano, Nel Nicolaas i e famoso shèfkòk Tonton Mercera. El a sòru tambe pa diferente di e trahadónan ku el a atraé bai sigui entrenamentu na Hotel Condado na Puerto Rico.

Sealy den Herensia: "Nos a hiba e hotèl aki na un nivel haltu. Bou di mi maneho por ehèmpel e promé apartamentu 'timesharing' a bira realidat bou dje nòmber di Flamingo Nest. E hotèl a kuminsá floresé i aki e doño di Dividivi Beach Hotel na Aruba, Wiggins, a haña interes pa kumpra e hotèl. Aki mi tarea a kaba i a bai bèk Ofisina di Turismo."

Bèk na Ofisina di Turismo

E relashon entre Aubrey i Niki a keda malu. Mayoria bes nan no tabata 'on speaking terms' ku otro, un situashon ku no tabata sano den un relashon di trabou na un instansia importante manera 'Toeristenbureau'.

Miéntrastantu POB a kuminsá pèrdè influensia den gobernashon. Rudy Ellis i su partido, ku despues a bira UPB (Union Patriótiko Bonaireano), a bira e partido mas grandi. Niki Tromp a mustra su mes komo un persona mas loyal na UPB i Rudy Ellis. Pokopoko e ròl di Aubrey na Ofisina di Turismo a bin kaba. E no a tuma Niki Tromp esaki nunka na bon. Semper a keda un rivalidat entre nan dos. Un rivalidat ku a ekstendé tambe den e sírkulo di prensa boneriano, riba kua lo bini despues.

Problema

Aubrey Sealy despues di e tempu di Ofisina di Turismo a keda nabegá añanan largu den e aparato gubernamental. El a okupá tur sorto di funshon, manera na Servisio di Limpiesa di Boneiru, Servisio di Informashon di gobièrnu, Servisio Sentral di Vigilansia, INDEBON, asta na DOW. Na unda ku bo tir'é, Aubrey tabata sobrebibí.

Na DOW Aubrey a haña su mes embolbí den problema ku hustisia. E kaso aki tabata na 1976. Aubrey a keda sentensiá tantu den promé instansia komo den apelashon, na unda el a topa ku e temibel prokurador general Luis Nahr su dilanti.

Nos no ta bai den detaye di e kaso aki, ku tabata ampliamente publiká den prensa e tempu ei, spesialmente den Extra. El a haña kastigu di prison.

Via polítika sinembargo Aubrey a regresá despues di algun aña den e aparato gubernamental.

René Roders ta pidi atenshon di Konseho Insular

Paga tinu pa aventureronan ku a kumpra Plantashi Bolivia

KRALENDIJK -- Úniko kos ku realmente Meine Breemhaar tin na bista pero no ta menshoná, kon ta laga nan kapital propio krese, no opstante esei a kosto di e isla. Desde di dos guera mundial aventureronan a presentá sentenáres di proyekto na Boneiru ku eksepshon di algun, mayoria a keda pegá i frakasá. Den un karta pa Konseho Insular, René Roders, habitante di Lugá Alehá, den Bolivia, ta pidi atenshon di miembronan di e kolegio pa e aventureronan ku a kumpra Plantashi Bolivia, ku solamente un meta nan tabata sirbi, yena nan pòtmòni.

Na yanüari 2020, poko despues di a kumpra plantashi Bolivia, e doño nobo, Meine Breemhaar, a deklará ku e sitio ta un ròtsoi sin vegetashon okashoná pa krio di bestia.

Un aña despues Breemhaar a trese dilanti ku e ke desaroyá riba e plantashi un Davos, kantu di laman. E dos publikashonnan aki a aparesé den De Telegraaf, e korant ku semper ta disponibel pa un ehèmpel nobo di negoshi ku ta paresido na e mentalidat bieu di W.I.C., Hulandesnan sa kiko ta bon pa anan eks kolonianan.

Finka

Entre ayera i awe algu a pasa den mente di pareha Breemhaar. No mashá, pero tòg. E ròtsoi, sin vegetashon kousá pa krio di bestia, awor tin e nòmber finka, ta zona mas nèchi i ménos kolonial ku plantashi, pero no ta papia mes di e delirio di grandesa di Davos kantu di laman.

Den e presentashon nobo ku resientemente a aparesé online, www.landgoedbolivia.nl i demostrá i aklará na miembronan di Konseho Insular, e pareha ta papia di restourashon di naturalesa i krea balor ku rèspèt pa e orígen. Aparentemente pareha Breemhaar ta sensibel pa e krítikanan di den e último dos añanan.

Manera semper no ta bai pa loke ta mira i tende, pero loke no ta mira ni tende, ni loke ta konta. Ta evidente den e kaso aki.

No ta konkreto

Loke ta resaltá den e presentashon ta, ku e pareha den ningun sentido, ku algun eksepshon, no ta konkreto. E algun eksepshonnan ta, konstruí 95 bibienda pa aña i ku lo no desaroyá mas ku 20% di e superfisie, 600 hèktar. Pa komprondé mihó, esaki ta mas òf ménos 1200 fèlt di bala.

Aki tambe ta konta, pone atenshon riba loke no ta trese dilanti. Henter e plantashi tin un grandura di 3000 hèktar. Mas òf ménos 1.100 hèktar ta konsistí di piedra, kosta brutu ku no por desaroyá.Solamente e parti di mas òf ménos 1900 hèktar ta adekuá pa desaroyá proyekto. Pues ta desaroyá 600 hèktar ku ta 31% i no 20%.

Kiko presis ta bai konstruí riba e 1200 fèltnan di bala, ta keda kologá den laira, solamente ku ta bai realisá tambe bibienda pagabel pa loke ta trata kompra i hür den e sekshon mei mei. Pone atenshon riba e palabra ‘tambe’. Ningun kaminda por lesa e kantidat, ken por bisa, famia Breemhaar sigur no. Tambe famia Breemhaar no ta bisa kuantu bibienda ta bini den e sektor karu. No ta spesifiká kiko e famia ta komprondé bou di sekshon karu, nos mester pensa riba por ehèmpel Sabadeco, tambe no ta konta e kantidat di bibienda i unda nan ta bini. Ta suponé ku ta riba e klep nan ta bini.

Neglishá

Loke famia Breemhaar no ta konta ta, ku probablemente ta kompania hulandes ku trahadó di Perú lo bai konstruí e kasnan. Tambe ta keda sin bisa ku no tin lugá pa boneriano den e proyektonan di agrikultura i ku e sektor di bibiendanan karu ta pa makamba so.

Teniendo na kuenta ku den e situashon aktual unda e resistensia bou di yu di tera kontra makamba, esaki ta bira aun mas grandi. Aktualmente ta biba 1400 hulandes europeo na Boneiru, ku sigur lo sigui oumentá. Famia Breemhaar ta neglishá di konta kon esaki ta aportá na desaroyo di Boneiru.

Tambe e pareha ta keda ketu tokante tur e tráfiko ku desaroyo di e finka ta trese kuné. Pa aña 95 kas, den 10 aña kasi 1000 kas, ku segun kalkulo 1500, te 2000 outo ku ta bai den direkshon di Playa, miéntras Kaya Korona diariamente durante tráfiko intensivo konosé un fila largu di Mentor te Rotònde di Misa di Playa.

De paso e pareha ta keda ketu kon ta pará ku suministrashon di awa i energia i no ta papia mes di prosesamentu di awa di berpùt i transportashon di sushi pa Landfill ku ya ta sobre kargá.

Gatu den saku

Sigur tin algu, pero aiNda no mashá, a pasa den kabes di Breemhaar. Nan a bolbe bini ku un foyeto nobo super bunita i superfisial, skirbí pa personanan ku henter dia no ta hasi otro ku no ta bende gatu den saku. Úniko kos ku realmente nan tin na bista, pero no ta menshoná, kon ta laga nan kapital propio krese, no opstante esei a kosto di e isla.

Desde di dos guera mundial aventureronan a presentá sentenáres di proyekto na Boneiru ku eksepshon di algun, mayoria a keda pegá i frakasá. Komo ku ta solamente un meta nan tabata sirbi, esta yena nan pòtmòni. Ku despues e isla ta keda finansieramente i ekologikamente leshoná, no ta importá nan un blèndu.

‘Nos Consuelo’ mes ta mantené su santana

KRALENDIJK – Agensia funerario ‘Nos Consuelo’ mes ta mantené kèldernan den su santana. Esaki por komprondé di Leroy Sedney, direktor di e agensia aki, ku ta e úniko di Boneiru. Miéntras ku hendenan ku tin defuntu derá den e dos santananan katóliko di Boneiru, na Playa i Rincon, ta trahando duru pa chapi rònt di nan kèldernan di famia i tambe duna nan un man di fèrf, hendenan ku tin famia derá den e santana ‘Nos Sosiegu’ di e agensia funerario aki no tin e molèster aki.

Leroy Sedney a splika ku ora ku nan ripará ku ta nesesario, nan ta laga fèrf e kèldernan, loke ta sosodiendo e aña aki. Mantenshon i fèrfmentu di e kèldernan ta inkluí den e pakete di hür di e bokanan di kèlder.





Manera BONERIANO a informá resientemente, despues di a hasi un petishon mas ku 10 aña pasá, ‘Nos Consuelo’ a haña un pida tereno pabou di santana, di manera ku nan por ekspandé i traha mas kèlder. Esaki ta evitá ku nan mester bai traha un di kuater piso riba e komplehonan di kèlder aktual.

Mester kuminsá hasi algu

Boneiru tambe ta bai sinti efekto kambio di klima

KRALENDIJK – “Sintá na mi bar preferí kantu di laman, mi ta pensa riba e kumbre ku a kuminsá na Glasgow 31 di òktober i ta dura te ku 12 di novèmber. Tópiko ta kambio di klima. E kapa di ozòn ku ta protehá mundu a haña buraku ku ta birando dia pa dia mas grandi. Temperatura na mundu ta subi i ya pa años e kapa di eis na Polo Norte ta smèlt i nivel di laman ta subi. Tur esakinan ta konsekuensia di aktividatnan di hende ku industria, avion, outo i mas tipo di industria ku ta dañino pa medio ambiente,” Arthur Sealy ta skirbi.

E problema ta grandi i serio i Boneiru tambe ta bai sinti e efektonan i mester kuminsá hasi algu, segun Sealy. Ta proyektá ku si no tuma medida, dentro di nuebe aña nos lo sinti e efektonan manera nivel di laman ta subi ku dos meter, ta bini mas orkan, kosta wèst di Boneiru ku WEB, Malekon i edifisionan, lo sufri daño grandi i morto lo kai, Boneiru ta bira kayente, sekura, pobresa i hamber, lo asotá nos isla.

E asuntu aki ta shen biaha mas grave ku pandemia di Covid-19. No ta korekto sinta warda riba Hulanda. Nos tin e obligashon i derecho pa asumí nos responsabilidat pa protehá nos isla. E atmini-strashon di Boneiru mester drenta mas pronto posibel den kontakto ku STINAPA, DCNA i personanan ku tin konosementu di klima, medio ambiente i ekologia, pa yuda pensa i tuma medida promé 2030, Sealy ta skirbi. Sealy: “Mi idea pa Boneiru tin un ‘Denkgroep Bonaire’, ku ta konsistí di profeshonal ainda ta na vigor. Plannan manera destinashon blou, ekonomia blou, plan stratégiko, plan di desaroyo ekonómiko i plan pa rekuperashon di turismo, tin ku haña un otro meta. Nos no por sigui borotá i grita tokante rotònde, Jachthaven, ka-yanan yen di buraku, korupshon, mas òf ménos turista i bati kabes di gezaghèber, direktor, konsehal i diputadonan. Si no hasi nada, naturalesa lo pèrkurá pa e solushon ku ta un desaster kompletu. Ta rekomendabel pa sigui e kumbre.”

Frakshon Coffie a bishitá Kunuku Punta Cardon

KRALENDIJK -- Djaweps 28 di òktober Konsehal Daisy Coffie a bishitá Kunuku Punta Cardon na Rincon. Punta Cardon ta kunuku di yùfrou Maria Koeks i ta keda na frontera di Rincon, Kaminda di Karapata.

Ántes nos grandinan ku a nabegá, tabata duna nan kunuku nòmber di lugánan den eksterior ku nan a bishita, p’esei e nòmber Punta Cardon.

Yùfrou Maria ta konosí pa su Sòldachi Tours den Rincon. E kunuku Punta Cardon ta un desaroyo ku yùfrou Maria a agregá komo atrakshon èkstra den kuadro di Sòldachi Tours. E desaroyo aki a keda stimulá dor di e programa Plattelands Ontwikkeling Programma (POP).





Yùfrou Maria a invitá Frakshon Coffie na diferente okashon i porfin e oportunidat a yega pa por a kumpli.

Yùfrou Maria ke a duna splikashon di su plannan i tambe su inkietutnan. El a ekspresá ku e ta sinti falta di sosten, spesialmente di konosementu, pa yuda desaroyá e produkto.

Loke a bin dilanti ta ku ta haña desaroyonan basá riba proyektonan, pero na momentu ku e proyekto kaba, ta keda un bashí i no tin sosten mas pa sigui ku e desaroyo.

Dos ehèmpel a bin dilanti, esun di desaroyo di Rincon ku Plataforma Rincon, tempu ku Ben Oleana komo kordinadó, a dirigí e desaroyonan i despues mas resien e proyekto di POP. Dos bon desaroyo, pero ora e proyektonan a kaba, ta keda un bashí i esun ku a partisipá den e desaroyo ta keda ku falta di sosten. I pa ta hopi kla, no ta trata di sosten finansiero so, pero mas bien konosementu i tin ora tambe man di obra.

Algun ehèmpel, supsidio pa man di obra, pa limpiesa òf mantenshon di instalashonnan, pa entre otro e molina den e kaso di Punta Cardon. Mester krea maneranan mas strukturá pa sostené tipo di desaroyonan asinaki i no a base di proyekto so.

Nos hendenan, empresarionan chikí, tin un desbentaha kaba, ku ta falta di kapital. Dor di esaki nan ta keda tras serka esun ku ta bin di eksterior ku kapital i ta krea desaroyonan grandi i ekstenso, sin mester di ningun ayudo.

E mensahe mester ta kla, mester duna mas sosten na nos hendenan.

Selebrashon Eukaristia dia di tur defuntu

KRALENDIJK -- Pastor Santiago, Vikario Episkopal pa Boneiru, ta anunsiá ku e aña aki ta tene tur selebrashon di Santa Eukaristia riba dia di tur defuntu 2 di novèmber den kada parokia, pues na misa mes i no den Santana manera añanan anterior.

Despues di a bishitá defuntu den Santana, por bai na misanan den parokia, pidi e intenshon i asistí na Santa Eukaristia.

Tambe ta pidi kada famia pa hasi limpiesa i tene área rònt di kèlder i graf di famia limpi pa rèspèt pa nan defuntu ku nan restunan ta sosegá den Santana. Pone sushi den kònteiner pafó di kurá.

E orario pa kada parokia ta pa dia 2 di novèmber, San Bernardo na Playa 7’or di anochi, La Bírgen di Coromoto na Antriol mitar di ocho di anochi i San Luis Bertran na Rincon 6’or di atardi.

Señor duna nos kerido defuntunan sosiegu eterno i lus eterno lusa pa nan i pa nan sosegá na pas.

Sterke Yerke IV a subi laman

KRALENDIJK – Dia 22 di òktober último a baha e vlòt Sterke Yerke IV na laman. Esaki a sosodé na e siudat Harlingen. E vlòt a nabegá bai Stavoren. Debí na bientu fuerte e dia ei solamente e tripulantenan tabata na bordo. Invitadonan mester a keda tera debí na e kondishonnan severo di wer.





E vlòt despues di Stavoren a nabegá bai Terherne i sigui dirèkt pa Grou, seguidamente pa Leeuwarden, su base. Esaki tabata djaduminge 24 di òktober.

Sterke Yerke IV awor ta na Schilkampen, na unda e lo pasa wenter. Lo hasi algun trabou chikitu, pa asina den primavera e kuminsá ku su biahenan mas largu.

Sterke Yerke tin relashon ku Boneiru. Na 1979 su antesesor Sterke Yerke III a noufragá riba kosta pariba di e isla aki na altura di Punta Blanku. Na e sitio ei tin awor tin un monumento.



Saba tambe risibiendo barku turista

THE BOTTOM – E isla Saba, parti di munisipio Hulanda Karibense, tambe a kuminsá risibí barku di turista. Resientemente World Navigator a yega e isla komo esun di promé. Despues di mes ta bini mas barku krusero.







Yegada di barkunan di turista na Saba ta diferente ku na Boneiru. Aya no tin un waf grandi na unda e barkunan aki por mara. Nan ta ankra dilanti haf i ku botonan grandi di e barku mes ta hiba e turistanan tera.

Saba ademas no por risibí barku di turista grandi, komo ku simplemente nan no tin kapasidat pa atendé hopi turista. World Navigator por ehèmpel e trese 53 turista e isla. Ku e tiki taksinan ku tin riba e isla a hasi un rekorido ku nan riba e isla mas chikitu di Hulanda Karibense i Karibe Hulandes.

Saba tin protokòlnan stipulá pa regla entrada di turistanan krusero.



Relashoná ku bishita di NBB

Vários klínika di basketbòl na Saba

THE BOTTOM – E siman aki Saba ta den señal di diferente aktividat deportivo relashoná ku bishita di un delegashon di Nederlandse Basketball Bond na e isla.

E aktividatnan aki ta inkluí klínika i entrenamentu di e deporte aki pa hubentut di Saba. Lo traha riba abilidatnan dje deporte aki pa e hóbennan.

Ta spera un asistensia grandi di mucha i hóbennan sabano na e aktividatnan deportivo aki. Pa stimulá un partisipashon grandi di spesialmente mucha bou di 12 aña a pone premio disponibel pa e promé 50 mucha ku inskribí.

E aktividatnan bou di guia di Nederlandse Basketball Bond ta kuminsá djaweps.

Dama heridá na klup nokturno

THE BOTTOM – Un hende muhé a resultá heridá den oranan lat di djasabra anochi dilanti un fasilidat di bida nokturno na Saba djasabra anochi. E muhé a risibí un kòrtá na su pòls.

Di akuerdo ku informe polisial, e dama tabata pará pegá ku algun hòmber ku tabata den diskushon ku otro. Di un manera òf otro el a risibí e kòrtá i mester a haña tratamentu na hòspital. Un famia mes a hib'é hòspital.

Polis mientrastantu a arestá un hòmber di 36 aña di inisial J.J.B.L. komo sospechoso den e kaso aki. E ta enfrentá akusashonnan di maltrato ku un arma, maltrato grave i intento di asesinato.

Allan Carolina a bira Junior Health Promoter

THE BOTTOM – Allan Carolina a bira e Junior Health Promotor nobo di Entidat Públiko Saba. E ta un edukadó sertifiká i terapista físiko deportivo. El a asumí su funshon nobo ayera, djaluna, promé di novèmber.

Carolina ta deskribí su mes komo un profeshonal enérgiko i ambisioso ku un pashon pa bienestar di salú, ademas ku deseo grandi pa yuda otro hende.

"Mi ta eksitá pa diseñá i implementá proyektonan di promoshon di salú i eventonan pa stimulá nutrishon salú i ehersisio efektivo i bringa kontra abusu di alkohòl i droga, tambe kombatí ábitonan di estilo di bida ku ta afektá salú i bienestar di e hende individual òf kolektivo."

Allan Carolina ta konkluí: "Mi aserkamentu ta úniko i invitativo, ku rèspèt i komprenshon di e pilánan fundamental."

Mas desaroyo ekonómiko na kaminda pa Kòrsou

Minister a reuní ku propietarionan di `Pyrmont Hotel”

WILLEMSTAD-- Minister di desaroyo ekonómiko a reuní ku propietarionan di "Pyrmont Hotel" . Intenshon ta pa bai desaroyá e hotèl den área di Penstraat.

E hotèl eksklusivo i luhoso aki lo tin kasi 300 kamber i mas di 25 suite. A deliberá riba e importansia di e hotèl relashoná ku e merkado merikano i latino amerikano.





Banda di esaki a elaborá kon por traha huntu ku demas hotèlnan na Kòrsou pa atraé mas “airlift” pa Kòrsou.

Di e forma aki, por sigui kontribuí na e desaroyo ekonómiko di pais.

RdK dirigí riba potensial partnernan pa manehá refineria

WILLEMSTAD.- Awor Refineria di Kòrsou (RdK) ta bai dirigí riba partnernan potensial pa manehá refineria. Esaki despues di a kita akuerdo ku CORC for di mesa.

RdK ta indiká ku konforme mandato di Gobièrnu, ta aselerá e búskeda pa un partner stratégiko pa manehá i operá fasilidatnan petrolero, dor di kuminsá ku un proseso pa “headhunt” òf riba un manera dirigí aserká potensial partidonan serio, pa asina por logra pronto operashon di e fasilidatnan. Un komishon ku ta konsistí di dos representante apuntá pa Gobièrnu di Kòrsou i dos representante apuntá pa RdK, lo ta enkargá ku e proseso importante i altamente nesesario aki.

Miéntras tantu a informá CORC, ku anteriormente ya a risibí e informe ku lo no negoshá eksklusivamente kuné, ku RdK lo kuminsá ku e proseso di “headhunt” pa potensial partnernan. Pues e akuerdo ku CORC ta for di mesa.

Pronto operashon di e refineria na Emmastad i terminal na Bullenbaai ta altamente nesesario.

E determinashon ta pa yega mas pronto posibel na partidonan ku ta serio, ku tin e kapasidat, konosementu i rekurso pa por logra esaki. A base di e trabounan ya hasí, tin un bista basta kla di partidonan ku lo por kumpli ku e kriterionan aki. Kontrario na e prosesonan anterior pa yega na potensial interesadonan, awor lo bai dirigí riba partidonan ku tin e potensial. E komishon lo keda instalá próksimamente i lo kuminsá realisá su enkargo konforme mandato di Gobièrnu di Kòrsou.



Detenshon pa maltrato

WILLEMSTAD-- Djaweps, alrededor di 12.31’or di mardugá, Sentral di Polis a risibí notifikashon di un kaso di maltrato ku a tuma lugá na un kas den Kaya Wandu.

Unidat polisial ku a yega na e sitio a topa ku un pareha ku a deklará ku durante di un diskushon, ku nan yu hòmber lo a maltratá nan. For di investigashon ku polis a hasi na e sitio a resultá ku e yu lo mester a maltratá e tata ku moketa i a kòrta e mama ku un kuchú na su man.

Relashoná ku esaki polis a detené na e sitio e hòmber sospechoso F.J.S. nasé na Kòrsou di 18 aña di edat, pa e kaso ariba menshoná. A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Detenshon relashoná ku kaso di menasa, maltrato i intento di sekuestro

WILLEMSTAD-- Djasabra último, reshèrshinan di VVC a detené un hòmber relashoná ku un kaso di menasa, maltrato i intento di sekuestro di un dama.

Riba òrdu di fiskal di Ministerio Públiko a detené e hòmber sospechoso aki na un kas den Geleenstraat. Ta trata di e hòmber R.S. di 37 aña di edat nasé na Kòrsou.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Chauffeur kier a bandona sitio despues di accidente

ORANJESTAD -- Diasabra madruga un homber na stuur di un Hyundai Santa Fe a kibra un cura di cas na Brasil. Habitantenan a wordo spanta diasabra madruga, momento cu a scucha un zonido fuerte. A sali mira y a ripara un auto grandi hinca den nan cura di cas altura di e baño.

Nan tabata gritando p'e keda para, pero e chauffeur cueste loque cueste tabata kier a huy. Esaki no a sosode debi cu e auto a keda pega riba e rand di bloki abou. Dado momento un persona di edad lo a pasa tras di e auto unda cu e homber a pone e auto den reverse y tabata bezig ta reverse e motor p'e bay, si esaki a sosode lo tabata fatal p'e ciudadano.

Dos patruya a yega e adres cu tabata Brazil 3, den algun minuut unda cu nan ta haya e chauffeur ainda ta purba huy. Polisnan a actua mesora y ta habri e auto y wante e chauffeur y sake for di auto. 7 Despues cu e bahe for di auto e chauffeur sin t-shirt tabata completamente soda.

E homber tabata transpira asina hopi cu e den e auto tur cos tabata muha di sodo. E homber muy probablemente tabata bou di influencia di un of otro substancia cu a pone actua asina.

Locual a pasa ta cu panort di e cas aki tin un caya, y kizas e homber a yega bira na su man robes keriendo cu e drenta e caya, pero esaki no tabata e caso.

Polisnan a pon'e den boei y a warda pa transportwagen di San Nicolas yega y hibe warda. Un bon trabou di Polisnan di San Nicolas cu a yega hopi liher evitando un desgracia mayor.





Despues di un tiramento den Village

Tres persona deteni y un arma di candela confisca

ORANJESTAD -- Diasabra madruga un dama den su cas a scucha un of mas tiro biniendo for di e basketball court den Village. E dama a yama Polis y hopi liher Polis a yega den Village.

Banda di e basketball court un mucha homber color scur a sali core y e Polisnan a sigui'e. E mucha homber a core drenta den un cura di cas den caya Sint Maarten.

Despues cu Polis a haya permiso, nan a drenta y a detene e mucha homber. El a wordo hiba cu transportwagen pa Warda di Polis na San Nicolas.

Segun por a comprende Polis a haya e arma di candela. Un rato despues e Polisnan n'e cas a bay cu dos persona mas. Un homber y un muher, e motibo no ta conoci, probablemente nan lo mester tin algo di haber cu e supuesto tiramento aki.

Recherchenan di Departamento Tecnico di Polis tambe mester a presenta pa haci mas investigacion.









Pa falta di cumplimento cu regla

Polis a para fiesta di Halloween na Perle D'or

ORANJESTAD -- Diadomingo den careda di 1'or di madruga, un team special y varios unidad policial a yega na Perle D'or Resort Aruba. N'e hotel aki tabatin un fiesta di Halloween andando y tabatin un cantidad grandi di persona aglomera, fiestando y celebrando e fiesta di Halloween.

E team special a bay paden y mesora a exigi nan pa caba cu e fiesta aki, mirando e aglomeracion di hende y tambe e orario di ciere cu ta 1'or di madruga. Mayoria di persona a bandona e hotel y e huespednan por a keda, pero den nan kamber.

Asina Polis tabata pasa di un sitio pa otro pa controla y especialmente despues di 1'or di anochi a bay over na para e fiestanan y sera e establecimentonan nocturno cu despues di 1'or di madruga ainda tabata habri.









Cambio den maneho di Utilities Aruba N.V.

ORANJESTAD-- Ta anuncia un cambio den maneho den Utilities Aruba N.V. ("Utilities"). Entrante 1 di november 2021 sr. Anthony Rojer lo ser apunta como e director nobo di Utilities. En conexion cu esaki, e persona cu temporalmente tabata encarga cu e maneho di Utilities, esta sr. Richard Eman, a entrega su retiro boluntario y como tal no ta fungi como director di Utilities mas.

Utilities a hiba un proceso transparente di solicitud y seleccion pa asina yega na e candidato pa e funcion di director di Utilities. E proceso tabata un proceso publico como cu a anuncia den tres diferente corant na Aruba cu Utilities ta en busca di un director y e condicionnan mara na e funcion aki. Utilities a haya varios solicitud ariba e vacatura aki.

Despues di analisa e solicitudnan, a yega na tres candidato cu ta cumpli cu e rekisitonan pa e funcion. Tambe a haci un evaluacion psycologico. Den cuadro di esaki Utilities a ricibi un rapport di aptitud. Bureau InTop, como un tercer partido, imparcial, a duna Utilities un conclusion final encuanto e persona mas apto pa e funcion. Ademas, e tres candidatonan na final a ser entrevista pa Plus Accountants cu tambe finalmente a duna su recomendacion na Utilities ariba e candidato mas apto.

Utilities Aruba como tambe su accionista, ta tuma e oportunidad aki pa gradici sr. Eman pa su trabounan grandi y esfuerso durante e ultimo añanan. Entre nan ta e refinanciamento di e debenan di Utilities Aruba, WEB y Elmar cu ta e mihor financiamento di ultimo tempo, cu interes mas abou y closing fees mas abou. Cu e financiamento a bin mas structura den e governance di e companianan y ta hasi financiamento den futuro mas liher.

Ademas bou di dirigencia di sr. Eman a logra trese e interesnan di e compania den linea cu interesnan di pueblo di Aruba, pasobra aki tabata tin un desconexion antes.

Un logro importante na cual sr. Eman y Utilities Aruba a contribui ta e National Energy Policy di Aruba. Pa prome biaha Aruba tin un vision y maneho di energia con pa cumpli cu e meta di "net zero" na 2050 di e Acuerdo di Paris, y akiden sr. Eman a hunga un papel importante. Mester bisa cu Utilities Aruba bou dirigencia di sr. Eman a presenta un "Decarbonization Plan" hunto cu Web y Elmar cu metanan aun mas ambicioso cu e National Policy pa Aruba cumpli cu e meta di e Acuerdo di Paris di 2050.

Gobierno di Aruba ta gradici sr. Eman y ta desea sr. Rojer tur clase di exito den futuro.durante e ultimo añanan y ta desea su persona tur clase di exito den futuro.

A detene sospechoso pa atraco na He's Supermarket

ORANJESTAD -- Atraco Team a haci un entrada hudicial na un na cas na Brazil.

Aki a logra detene e homber S.W., naci na Aruba di 19 aña. S.W., sospecha di a comete e atraco na un He's Supermarket na Monserat (Noord) na november 2020 .

Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion di pueblo di Aruba ta hopi importante pesey ta pidi si bo tin cualkier informacion yama tiplijn di tiplijn 11141.



10 salmo ku por animá bo den tempunan difísil

Pa Cynthia Pérez | ACI Prensa



En la sociedad actual cada vez es más frecuente sentirse agobiado por los problemas y, por ello, sentirse temeroso y desanimado, dijo Marge Fenelon, periodista católica y autora de varios libros sobre devoción mariana y vida familiar.

Sin embargo, señaló, quedarse con este sentimiento de inquietud por mucho tiempo podría hacer que la preocupación nos supere y nos deje entumecidos e impotentes, al punto de hacer que nuestra vida de oración decaiga. Aunque puede ser difícil, es en estos momentos en que debemos rezar más y los salmos pueden ayudarnos en esta tarea, agregó.

En un artículo publicado en National Catholic Register, Fenelon recordó que San Francisco de Sales animó a los católicos a confiar en Dios, como respuesta al miedo y la preocupación humanas.

"No temas lo que pueda pasar mañana. El mismo Padre amoroso que te cuida hoy, te cuidará mañana y todos los días. Te protegerá del sufrimiento o te dará una fuerza inquebrantable para soportarlo. Estate en paz, entonces, y deja a un lado todos los pensamientos e imaginaciones que te ponen ansioso", dijo el santo.

Al igual que las palabras de los santos, que usualmente se basan en mensajes bíblicos, "los salmos son un tesoro espiritual y literario de poesía, alabanza a Dios, consejo, consuelo y, a veces, lamento", que en la antigüedad se "cantaban o coreaban", explicó. Hoy se siguen proclamando durante la Misa, y además, son de ayuda para los fieles que recurren a ellos en su oración.

"E salmista ta sklama na Dios ku sinseridat, i nos por mira nos mes reflehá den su ekspreshonnan mashá humano di petishon i amor", el a bisa. Ora preokupashon ta difikultá nos orashon, "resa atraves di salmonan por yuda nos Sali di nos mes i alkansá Dios". Kada be ku nos lucha pa haña nos propio palabranan, salmonan "tin e palabranan adekuá", el a afirmá.

Fenelon a rekomendá ku por resa atraves di lektura tur e salmonan den un solo momento di orashon, tambe por resa únikamente un òf dos salmo kada dia.

"Mi ta kere ku lo bo haña nan spesialmente útil ora bo sinti bo mes preokupá. Mi ta resa pa nan ta un fuente di aliento p'abo, miéntras bo ta meditá den e Tata amoroso ku lo protehá bo di sufrimentu òf lo duna bo forsa duradero pa soport'é", el a konkluí.

A kontinuashon, nos ta kompartí 10 salmo ku por yuda bo na aliviá preokupashonnan di e tempunan akí:

1. Lo e no tin miedu di ningun mal notisia, e ta sintié sigur kon fiando den SEÑOR (Salmo 112: 7).
2. Pone bo bida den man di SEÑOR, konfia den djE: lo E aktua (Salmo 37: 5).
3. Mustra mi tur mainta bo bondat, ta den Bo mi ta buta mi konfiansa. Mustra mi kua kaminda mi por sigui, den bo man mi ta entregá henter mi bida. (Salmo 143: 8).
4. Henter dia mi enemigunan ta lur mi,un trupa grandi ta bringa mi, Dios Altísimo. Dia mi sinti miedu, mi ta sigui konfia den Bo (Salmo 56: 2-3).
5. E ta warda bo pia pa bo n' slep; bo Wardador, E no ta kabishá.(Salmo 121: 3).
6. Esnan ku ta konta ku SEÑOR ta manera Seru di Sion: nunka nan no ta tambaliá, nan ta firme sintá pa semper (Salmo125: 1).
7. SEÑOR ta serka esnan ku t'invok'É serka tur ku ta yam'É di kurason (Salmo 145: 18).
8. Hopi sla ta warda pekadornan, ma ken ku konfia den SEÑOR, Dios su amor lo rondon'é. (Salmo 32:10).
9. E so ta mi baranka i salbashon,mi fòrti — nunka lo mi no tambaliá! Mi salbashon i honor mi tin di Dios, Dios, mi baranka firme, mi refugio.(Salmo 62: 6-7).
10. Esnan ku sa bo nòmber ta konfia den Bo, nunka Bo no sa bandoná, SEÑOR, esun ku buska Bo. (Salmo 9:10).

Sínodo por kura "hopi herida", kardinal Grech ta sigurá



Kardinal Mario Grech

I. Media

Skucha, un aktitut ku papa Francisco no ta laga di fomentá for di komienso di su pontifikado den 2013, e kardinal ta afirmá

E kaminda sinodal ta kuminsá ku "un tempu di skuchamentu mutuo" kunbiniente pa kura «hopi herida ku nos tin den nos tin den nos komunidatnan eklesial». Asina kardinal Mario Grech, sekretario general di e Sínodo di obispunan a suprayá dia 19 di òktober 2021.

For di 17 di òktober i durante seis luna, tur diósesis di mundu ta invitá pa reflekshoná pa hasi Iglesia katóliko mas sinodal i mas inklusivo.

E kardinal haltu a ekspresá durante presentashon di e buki tokante komunikashon di papa Francisco, *Siate autentici! Con papa Francesco per migliorare le nostre relazioni e la nostra comunicazione** (*Sea outéntiko! Ku papa Francisco pa mehorá nos relashonnan i nos komunikashon*, ku pronto lo tin edishon na spañó). E buki a ser skirbi pa e periodista di Aleteia Ary Waldir Ramos Díaz, i publiká promé ku e pandemia di Covid-19.

Den su entrevista, kardinal Grech a desaroyá un di e temanan sentral di buki: skuchamentu; un aktitut ku papa Francisco no ta laga di fomentá for di komienso di su pontifikado na 2013. Segun e kardinal a splika, no tabata kasualidat ku Papa lo tabata ke kuminsá e sínodo aktual ku «skuchamentu di e Pueblo di Dios».

Tambe el a rekordá ku e Pontífise a skohe komo tema di e próksimo dia mundial pa komunikashon sosial e invitashon akí: «Skucha!».

Skucha i dialogá

E kardinal maltes a lamentá ku den hopi ámbito di e bida sosial i eklesial «nos a pèrdè e kapasidat pa mantené un diálogo sano i liberador, nos tin miedu pa habri nos mes na diálogo».

Asina, e sínodo ta un tempu importante pa skucha, prinsipalmente, «esnan ku a resultá dañá pa un Iglesia surdu i muda», el a splika.

Den e krísis di abusu ku ta krusa Iglesia, skuchamentu di víktimanan ta parse un asuntu importante, e kardinal a sigurá.

Pasobra «un palabra ku ta daña na lugá di kura, un palabra ku no a ser skuchá» lo por ta, pa hopi víktima, un malu ainda mas grandi ku e sufrimentu inisial. «Kurashon di e kurason ta kuminsá ku skuchamentu", el a manifestá.

Korant Nobo a yega na Mexico





Dia 16 di òktober último Jose Luis Sandoval a ser ordená komo diákono den obispado di Willemstad. Na e okashon aki su mama a bin Kòrsou i a probechá kumpra algun korant Nobo di e dia ei pa bai ku esakinan Mexico p'asina mustra su famia i otro amistatnan kon e korant aki a kubri e ordenashon akí riba su promé página riba mesun dia. Riba potretnan rumanan di komunidat di e kaminda Neocatekumenal di Guadalajara, México na e misa María Virgen Fiel. Tambe E pastor Marco, di e misa kaminda diakono Jose Luis ta biba. Misa dedicá na Hesukristu: "El Señor del Encino", ku nan korant Nobo den man.

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Duanero Eddy Sillie ta risibi promoshon





Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djamars 2 novèmber 2021

12.00 Herensia:
Elvia Cornelis-Jacoba
13.00 Aki Boneiru:
Rolando Statia
14.00 Herensia:
Sheillah Benoit -Bergland
15.00 BAPA:
Mariette Oosterhoff
16.00 Aktualidat:
Raphael Rodriguez
17.00 Aki Boneiru:
Frouwkje Smit
18.00 Herensia:
Carolus Antersijn
19.00 BAPA:
Lammert de Jong
20.00 Herensia:
Alvin Chacuto
21.00 Aki Boneiru:
Tokamentu Islander
22.00 Herensia:
Anselma Pikerie-Isidora
23.30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djamars 2 novèmber 2021



Parsialmente te hopi nublá ku posibilidat pa algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost lo ta moderá, 3-4 Bft.

Altura di ola: 1.0-1.5 m (3-5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Premiashon 5 edishon torneo waterpolo

KRALENDIJK--Siman pasá di djárason 27 pa djadumingu 31 òktober 2021, a tuma lugá e di 5 edishon di torneo waterpolo internashonal di nos isla.

Ya nos a amplia riba e resultado i gran éksito di e torneo ku a konta ku partisipashon di 12 tim, esaki den otro artíkulonan.

Aki nos ta duna publisidat na e parti di premiashon na final di e torneo djadumingu último ku premiashon na Waf di Nort.

Riba potrètnan premiashon di e di 5 edishon torneo waterpolo internashonal siman pasá aki riba nos isla, esaki organisá pa Bonaire Barracudas Swim and Waterpolo Team, den koperashon ku Bonaire Aquatics Bond i tambe OLB.

Riba potrètnan parti di premiashon.













Resultado Bolas Krioyo djasabra último

KRALENDIJK--Djasabra último 30 òktober 2021, tabata e di tres dia di e torneo di Bolas Krioyo organisá pa Federashon Bolas Krioyo di nos isla huntu ku e tim Gold Finch.

E torneo ta unu di dos fin di siman ku ta finalisá fin di siman benidero, pa ta mas eksakto djadumingu awó 7 novèmber 2021.

Resultado djasabra

Rasta Girls – Girls Got Swagg 13-0 (fem).

Bonaire Stars – Bo Kuen-ta 10-4 (mask).

Chicks with Balls – The Indians 10-8 (fem).

Ban Pasa Prèt – Crazy Boys 9-8 (mask).

Flamingo – One Day Fly's 10-2 (mask).

Crazy Boys – Dead Shot 6-10 (mask).

Reaggae Girlz – Bonaire Stars 4-6 (fem).

Torrick – Girls Got Swagg 0-14 (fem).

Unbreakable – Bonaire Stars 4-11 (fem).

Gold Finch – Sailing Power 10-5 (fem).

Torrick – Unbreakable 9-7 (mask).

Gold Finch – NRS 1-15 (fem).

NRS - Gold Finch 8-12 (mask).

Energizer – Fire Balls 0-14 (mask).

Rasta Girls – Flamingo 15-0 (fem).

Rasta Girls – Fire Chicks 10-8 (fem).

Éksito na e ekiponan den e torneo.

Resultado Bolas djabièrnè último

KRALENDIJK--Fin di siman pasá a kuminsá e torneo di Bolas Krioyo di dos fin di siman riba kanchanan di Gold Finch na Tera Kòrá, torneo organisá pa Federashon Bolas Krioyo Boneiru huntu ku Bolas Team Gold Finch selebrando su di 30 aniversario e aña aki.

Aki ta sigui e resultado di e di dos dia di e torneo ku tabata djabièrnè último 29 òktober 2021.

Resultado.

Unbreakable – One Day Fly's 15-2 (mask).

The Eagles – Paradise 8-0 (mask).

Reggae Girlz – Unbreakable 11-7 (fem).

Hoeroeroe Harara - Dead Shot 6-15 (mask).

Destroyer – NRS 14-5 (mask).

Sister & Sisters – Gold Finch 6-8 (fem).

Flamingo – Torrick 8-3 (fem).

Gold Finch – Paradise 8-0 (mask).

Dead Shot – Bonaire Stars 12-9 (mask).

Sailing Power – Team Tir'é 11-5 (fem).

One Day Fly's – Fire Balls 0-15 (mask).

Sailing Power – The Eagles 15-9 (mask).

Gold Finch – Sailing Power 15-2 (mask).

Hoeroeroe Harara – Bo Kuenta 7-10 (mask).

Crazy Boys – Bonaire Stars 6-10 (mask).

Bo Kuenta – Ban Pasa Prèt 5-10 (mask).

Éksito na e ekiponan den e torneo di dos fin di siman ku ta finalisá fin di siman benidero.

Barracudas Boneiru kampion maskulino waterpolo internashonal

KRALENDIJK--E tim di waterpolo maskulino Barracudas Boneiru, djadumingu último den partido final di e di 5 edishon Torneo Waterpolo Internashonal di Boneiru, a gana di Aquapoldro i titulá kampion maskulino di e torneo den tremendo partido di un gran final di un eksitoso torneo.

T'asina ku e di 5 edishon di e torneo internashonal aki ku a konta ku partisipashon di 12 tim, ku mayoria di pais madre Hulanda Europeo, a kuminsá djárason 27 i finalisá djadumingu 31 òktober 2021.



E torneo pa loke ta su promé dos dianan, a tuma lugá riba kanchanan den laman dilanti Parke Tului na Playa Pabou. E tres último dianan e torneo a tuma lugá riba kanchanan den laman na Waf di Nort. Djadumingu último 31 di òktober den oranan di mainta tabatin e patidonan final tantu femenino komo maskulino i tambe mèks.

Pa loke ta e resultadonan final, den kategoria Femenino Meks, Polar Bears a titulá kampion.

Di dos lugá o sea supkampion ta e tim PSG De Linge.

Di tres lugá a keda e tim DraGor.

Kategoria maskulino, e tim Barracudas di Boneiru a titulá kampion den tremendo final.

Di dos lugá o sea supkampion ta e tim Aquapoldro.

Di tres lugá a keda e tim Walvisch.

Tambe a duna rekuerdonan di partisipashon na e timnan:

Will Power.

Barracudas femenino.

Walvisch 2.

Zevenaar De Breuly.

ZPB.

Barracudas maskulino 2.

E 12 timnan ku a hasi e torneo aki posibel a keda sumamente kontentu pa e forma kon e torneo a keda organisá.

Tin asta di e timnan ku a duna di konosé ku nan lo tei pa un próksimo torneo.

Riba potrètnan un parti di e premiashon, e timnan i tambe parti di e final di e torneo.





Nikiboko Real Stars vs Energizer 7-2

KRALENDIJK--E ekpo di sòftbòl maskulino di Nikiboko Real Stars, fin di siman pasá a gana di Energizer ku skor di 7-2 den kontinuashon di e torneo Si Nos Ke Nos Por, esaki na Jossy Boekhoudt Ballpark fin di siman pasá.

Picher ganador di e partido aki ta Wendly Serberie.

Picher pèrdèdó ta Meldrick Wiel.

Nikiboko Real Stars a bati 6 hit i hasi 1 eror den e partido.

Energizer a bati 3 hit i hasi 1 eror.

Mihó batidónan pa Nikiboko Real Stars ta Wendly Serberie di 2-2.

Jurick Martin di 1-1 ku 1 homerun.

Gedion Sambo di 3-1 ku 1 homerun.

Mihó batidónan na Energizer ta Lydson Roberto di 1-1.

Rudger Anthony di 2-1.

Rennier Flores Yedra di 2-1.

Empayernan ku a dirigí e partido ta Ruigino Alexander i Jonathan Martijn.

Susy Quandt a skor e partido.

The Crusher 3-1 riba La Amistad

KRALENDIJK--E ekipo di The Crusher fin di siman pasá den kontinuashon di e torneo di sòftbòl Si Nos Ke Nos Por na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá, a gana di La Amistad ku skor di 3-1 den kontinuashon di e torneo den su promé fin di siman. Picher ganador di e partido ta Georgino Saragoza. Picher pèrdèdó di e partido ta Jose Pascual. The Crusher a bati 7 hit i hasi 1 eror den e partido. La Amistad a bati 2 hit i hasi 1 eror tambe den e partido.

Mihó batidónan pa The Crusher ta Dayan Rodriguez di 2-2.

Yannick Cicilia di 1-1.

Burnaigel Gerly di 2-1.

Richendel Morillo di 2-1.

Mihó batidónan pa La Amistad ta Stiwal Fortuna di 1-1.

Cesar Marcano di 1-1.

Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Yurell de Caster i Gimenez.

Susy Quandt a skor e partido.

Éksito na e ekiponan den e torneo.